



Arsmelding 2011



Innhold

Hovedtrekk 2011	4
Fornyng.....	6
Forvaltning.....	12
Formidling.....	16
Forskning og kunnskapsutvikling.....	28
Personale 2011.....	31
Oslo Museums Styre 2011.....	33
Styrets beretning 2011	34
Regnskap 2011	35
Balanse 2011	36
Noter 2011	38
Revisjonsberetning 2011	41

Forsidefoto: Kjenn din by på «Stovnersafari» med Mala Wang-Naveen. Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum
Motsatt side: Trine Skei Grande og styreleder Per Ditlev-Simonsen på vei inn i utstillingen Fjes før facebook.



Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

;**Hovedtrekk 2011**

Visjon 2014: Oslo Museum er en utfordrende samfunnsaktør og attraktiv møteplass i den flerkulturelle storbyen. (Oslo Museums strategiplan 2007-2011)



Oslo Museum samarbeider med DogA om Ba-By vandring. Her fra operataket.

Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

Som tidligere år hadde museet i 2011 en stram økonomi. Reduksjon i tilskuddet fra Oslo kommune (ikke kompensasjon for lønns- og prisstigning), økte lønnskostnader, høye strømpriser og reduserte utleieinntekter ga lite økonomisk handlingsrom til nye kulturhistoriske utstillinger. Innenfor et stramt budsjett klarte museet likevel å gi den utadrettede virksomheten et løft med nye nettsider, økt aktivitet på web og sosiale medier, og dialog- og debattmøter om relevante tema. I tillegg fikk vi utviklingsmidler fra Norsk Kulturråd til oppstart av to betydelige dokumentasjons- og utstillingsprosjekter.

Tilgjengelighet, dialog og digital formidling

En hovedsatsning i 2011 var styrking av museets kompetanse på markedsføring, web og sosiale medier. Med engasjement av egen nettredaktør fikk museet nye nettsider, en aktiv Facebookprofil og egen blogg med kommentarer om aktuelle tema. I tillegg til Facebook er museet til stede på Twitter, Youtube og Flickr. Dette har gitt museet økt synlighet og nye kanaler for dialog med brukerne. Styrking av markedsføringsressursene bidro også til økt oppmerksomhet i media. Digitalisering og tilgjengeliggjøring av museets samlinger på

nett (www.oslobilder.no og www.digitaltmuseum.no) ble videreført i 2011. Antallet brukere av nettstedet øker stadig. Museet arbeider aktivt med produksjon av digitale historiefortellinger i tilknytning til utstillinger og andre formidlingsopplegg, og samarbeider med Byantikvaren og Byarkivet i Oslo om et nytt digitalt kulturminneatlas for Groruddalen og med Norsk Teknisk Museum om en digital guide til Akerselva. Det ble i 2011 i gangsett et omfattende prosjekteringsarbeid i samarbeid med Kulturetaten, Oslo kommune for tilgjengeliggjøring av utstillingsarealene i Frogner hovedgård i tråd med

kravene til universell utforming. Museet har også hatt en aktiv rolle i prosjektet «Møte med minner», som er et tilrettelagt formidlings-tilbud til personer med demens.

Attraktiv og utfordrende

Oslo Museum har en todelt formidlingsstrategi. På den ene siden tilbyr vi publikum utstillinger og program for «de mange», tiltak som oppleves som attraktive, interessante og relevante av et bredt publikum. «Kjenn din By-vandring» til ulike steder i Oslo, kabaretkveld om revysangerinnen Lalla Carlsen, familiearrangementene «Barnas verdensdager» og «Førjul på Frogner», samt nye utstillinger som «Fjes før Facebook» var ledd i denne strategien. BaBy-vandring i samarbeid med Norsk Form var nytt av året. På forskningssiden ble det ferdigstilt to større byhistoriske forskningsprosjekter, ett om museets portrettsamling og ett om Frogner hovedgård. Begge disse utgis som bøker i 2012. Museet ønsker å utvikle sin samfunnsrolle gjennom publikums-tilbud som ansporer til kritisk refleksjon og utfordrer til aktiv stillingstaken. I 2011 videreførte vi derfor konseptet med dialog- og debattmøter om temaer som innvandringsdebatten i etterkant av det tragiske angrepet 22.juli og riving av høyblokka i regjeringskvartalet. Etter attentatet 22. juli tilbød museet også nye dialogbaserte formidlingsopplegg til utstil-

lingen «Våre hellige rom». Museet har i tillegg fotodokumentert og samlet inn gjenstander fra den bombede regjeringsbygningen.

Minoriteter og mangfold

Oslo Museum er nav i Nasjonalt nettverk for minoriteter og mangfold. Nettverket har i 2011 gjennomført et rekrutteringsprosjekt, der målet har vært å få flere med minoritetsbakgrunn inn i museene. Utstillingen «Spor på stedet», som åpner i 2012, har også vært et viktig nettverkprosjekt. Museet startet i 2011 opp et omfattende dokumentasjons- og forskningsprosjekt om rom-folk i Oslo i samarbeid med blant annet Kirkens Bymisjon og Kulturhistorisk Museum. I Galleri IKM ble det vist seks kunstutstillinger av kunstnere med minoritetsbakgrunn eller som tematiserte forholdet mellom minoritet og majoritet. Museet har også gående et forskningsprosjekt (Ph.d-prosjekt) om lyd, migrasjon og immateriell kulturarv.

Publikumsbesøket

Publikumsbesøket viste en positiv utvikling i 2011 og økte fra 118 594 i 2010 til 143 293 i 2011. Det var særlig en økning i besøket til stedene, og en nedgang i besøket til vandreutstillingene. Økningen i besøket har sannsynligvis sammenheng med at vi har prioritert attraktive publikumsaktiviteter og økt synlighet på nett og i media. Museet har populære skoletilbud i tråd med lærepla-

nene i Kunnskapsløftet, og har fått støtte til flere tilbud innenfor «Den kulturelle skolesekken». Vi har også laget tilbud til byens seniorer gjennom «Den kulturelle spaserstokken»

Personalforvaltning og økonomi

Arbeidsmiljøutvalget har i løpet av året hatt fire møter og vurderer arbeidsmiljøet som jevnt godt. Det samarbeides tett med tillitsvalgte, verneombud og bedriftshelsetjenesten for å ivareta arbeidsmiljø, helse og sikkerhet. Sykefraværet var på 4,35 % og følges nøye. Museet hadde i 2011 fokus på ledelses- og organisasjonsutvikling med bistand fra rådgivningsfirmaet Thomas International. I 2011 hadde Oslo Museum 31 189 361 kr i inntekter, mens utgiftene var 28 353 035 kr. Regnskapet er oppgjort og revidert med et driftsresultat på 2 836 316 kr før overføringer. Årets resultat ble et overskudd på 10 239 kr. Museet har en akseptabel egenkapital.

Oslo Museum takker Oslo kommune og Kulturdepartementet for midler til driften, og Norsk Kulturråd, Bergesenstiftelsen, Stiftelsen Fritt Ord, Den kulturelle skolesekken, Den kulturelle spaserstokken, Frognerparkens venner, Utenriksdepartementet, Den nederlandske ambassade i Oslo og Den meksikanske ambassade i København for støtte til prosjekter og utstillinger.

Lars Emil Hansen, direktør

Publikumsbesøket i 2011

Oslo Museum hadde en slik utvikling av publikumsbesøket fra 2010 til 2011:

Oslo Museum	Totalbesøk	Besøk på arenaene	Vandreutstillinger	Barn/unge	Arrangement
2010	118 594	79 888	38 706	11 681	13 640
2011	143 293	103 124	40 169	18 027	14 110

MÅL: Gjennom faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering skal museene være oppdaterte og aktuelle i alle deler av sin virksomhet, være solide institusjoner og ha en aktiv samfunnsrolle. Et delmål vil være å utvikle digital forvaltning og formidling. (St.meld. nr. 49. (2008-2009) Framtidas museum)

Oslo Museum arbeider kontinuerlig med å fornye museet som en kunnskapsbedrift med en aktiv samfunnsrolle. Museets økonomiske prioriteringer gjenspeiler dette. Vi tilstreber minimal ressursbruk til administrasjon og maksmal ressursbruk til faglig utvikling. I museets strategiplan 2007-2011 har en innholdsmessig fornyelse av museet vært vektlagt. Museets samfunnsrolle, kritisk formidling, minoriteter og mangfold, digital formidling og digitalisering og tilgjengeliggjøring av samlingene har stått i fokus for fornyingsarbeidet. Museets personale deltar jevnlig på kurs og seminarer i regi av de nasjonale nettverkene og andre institusjoner for å heve sin kompetanse. Museet samarbeider tett med andre museer og kunnskaps- og formidlingsinstitusjoner som grunnlag for faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering.

DET NASJONALE MUSEUMSNETTVERKET

Oslo Museum er nav for Nasjonalt museumsnettverk for minoriteter og kulturelt mangfold (Mangfoldsnettverket). Museet deltar både i dette og andre nettverk for å sikre egen faglig utvikling, nytenkning og profesjonalisering, og for å bidra til kompetanseoverføring til andre museer. I tillegg til Mangfoldsnettverket, er museet med i Fotonettverket, Magasinnettverket, Samtidsnettverket, Brudd-nettverket

og Herregårdsnettverket. Museet deltar på samlinger i nettverkene og er med i konkrete prosjekter.

Nasjonalt museumsnettverk for minoriteter og kulturelt mangfold (Mangfoldsnettverket)

Oslo Museum er ansvarsmuseum (nav) for Mangfoldsnettverket. Nettverkets mål er å styrke arbeidet med minoriteter og kulturelt mangfold i det norske museumslandskapet gjennom å skape møteplasser, utveksle erfaringer og gjennomføre prosjekter. Mangfoldsnettverket ble etablert i 2006 og består av i alt 27 museer. Stillingen som nettverkskoordinator (50%) har i 2011 vært delt mellom Gazi Özcan (til 1.8) og Saynab Mohamud (fra 1.8). Høsten 2011 gjennomførte mangfoldsnettverket et stormøte for å diskutere framtidige strategier for nettverket, og ”innsamlingsstrategier i et mangfoldsperspektiv” ble løftet frem som et viktig satsningsområde. Mangfoldsnettverket vil derfor i løpet av 2012 gjennomføre en samling for deltakermuseene med dette som tema. Nettverket har i 2011 videreført arbeidet med to større prosjekter som ble startet opp i 2010, begge finansiert av ABM-utvikling/Norsk Kulturråd.

Nettverksprosjekt 1: «Mangfold i museene»

En av de største utfordringene i mangfoldsarbeidet er rekruttering av personer med minoritetsbakgrunn til kulturfeltet. I mangfoldså-

ret 2008 ble det derfor igangsatt et treårig rekrutteringsprosjekt, «Mangfold i museene». Hensikten er å øke minoriteters kjennskap til og kompetanse om museumsarbeid, og å rekruttere personer med minoritetsbakgrunn til faglige stillinger ved museer. Prosjektet bygger på ideen om at det norske museumslandskapet skal gjenspeile det samfunnet museene er en del av, og at museene vil styrkes gjennom minoriteters deltagelse. Dette gjelder både kontakt med brukergrupper, muligheter til å se sin egen virksomhet utenfra og kompetanse og forståelse i en globalisert verden. Det gis ingen løfter om engasjement eller ansettelse etter endt prosjektperiode. Prosjektet består av to hoveddeler; en praksisperiode på et museum og en teoretisk opplæring. En arbeidsgruppe med deltagere fra Norsk Folkemuseum, Perspektivet Museum, Glomdalsmuseet, Østfoldmuseene og Oslo Museum leder prosjektet. I 2011 har 5 rekrutter og 6 museer deltatt i prosjektet.

Nettverksprosjekt 2: «Spor på stedet»

«Spor på stedet» er en vandrestilling om engasjement, dialog og identitet. Utstillingen tar utgangspunkt i at vi alle setter spor etter oss og viser ni personer fra forskjellige deler av Norge. Personene har ulike bakgrunn og har en unik historie å fortelle. Felles for alle er at de ser på utfordringene som en mulighet til forandring og utvikling. Glom-



Historiske bilder langs «Vintergledestien» under Oslo Ski-VM 2011.

Foto: Mette Møller Mork / Oslo Museum

dalsmuseet, Opplandsarkivet, Akershusmuseet, Haugalandsmuseet, Ryfylkemuseet, Arran Lulesamiske Senter, Follo Museum og Oslo Museum deltar i prosjektet. Oslo Museum har som nav i nettverket prosjektlederansvar for utstillingen. Utstillingen vil ferdigstilles i april 2012. Arbeidet har generert diskusjoner og erfaringsutveksling om innsamling, forskning og formidling på mangfoldsfeltet.

Immateriell kulturarv

I 2007 ratifiserte Norge Unescos konvensjon om immateriell kulturarv. Immateriell kulturarv omfatter blant annet språk, utøvende kunst, sosiale skikker, sang, tradisjonelle håndverksferdigheter og ritualer. Konvensjonen skal sikre at denne kulturarven, som på grunn av sin immaterialitet oppfattes som spesielt sårbar, vernes. Oslo Museum arbeider med immateriell kulturarv i tre prosjekter. Forskningsprosjektet «Lydspor i endring» er et doktorgradsarbeid om lyd som immateriell kulturarv. Prosjektet ble startet opp i 2010 og studerer hvordan lyd brukes for å sette oss selv inn i en meningsfull sammenheng. Lyder som knytter oss til et fellesskap vil være spesielt viktig for personer med migrasjonserfaring, som flytter mellom ulike lydlandskap. Det nyoppstartede dokumentasjons- og forskningsprosjekt «Romfolk i Norge» vil også tematisere (im)materiell kulturarv. (Begge disse prosjektene omtales nærmere i kapitlet om forskning.) I tillegg formidler museet immateriell kulturarv gjennom publikumstilbudet «Babysang», (Omtales nærmere i kapitlet om formidling).

Dialog, synlighet og tilgjengelighet

En viktig del av museets fornyingsarbeid i 2011 var å bedre museets synlighet og tilgjengelighet på nett og i sosiale medier. Museets markeds- og kommunikasjonsavdeling ble styrket med en nettrektor. Et

resultat av denne satsningen er at museets brukere har fått økte flater med digitalt innhold. Museet kommuniserer bredt i sosiale medier gjennom plattformene Facebook, Twitter, Flickr og Youtube. Museet skriver også faglig funderte blogginnlegg om museets kjerneaktiviteter og om saker som angår museets samfunnsrolle. Museet når langt flere brukere i 2011 sammenlignet med året før. Opprettelsen av nye nettsider og sosiale medieplattformer er årsaken til dette, sammen med økning i ressurser hos marked- og kommunikasjonsavdelingen. Museet kommuniserer med yngre brukere i sosiale medier, og på for eksempel Oslo Museums Facebookgruppe er 60 % av brukerne under 44 år. Museet har hatt 165 samtaler med brukere på nett i løpet av 2011. Nettsidene har 27 % økning fra året før. Museet har 1000 nye brukere i sosiale medier. Museets kanaler har vært en viktig trafikkdriver mot Oslobilder, med en dobling av trafikken fra Oslobilder.no til Oslobilder.no. Oslo kommune ved Kulturetaten videreførte i 2011 også prosjektet med å bedre den fysiske tilgjengeligheten i Frogner hovedgård, særlig med tanke på universell tilgjengelighet i utstillingsarealene. Omsorgsbygg har bevilget 3.9 mill til to heiser i Østfløyen. Prosjektet vil gjennomføres i 2012 dersom det blir fullfinansiert. Ved en begrenset finansiering må det vurderes å gjennomføre bare deler av prosjektet.

Publikumsundersøkelser

Museet har i 2011 gjennomført en publikumsundersøkelse med støtte fra Norsk Kulturråd. Undersøkelsen er gjennomført og presentert i samarbeid med Norsk Folkemuseum og Synovate. Formålet har vært å kartlegge innvandreres bruk av museer og kulturtilbud slik at museene bedre kan tilpasse seg disse målgruppene. Det er også gjennomført en skriftlig publikumsundersøkelse,

samt publikumsobservasjoner ved Bymuseet og Interkulturelt Museum. Den skriftlige undersøkelsen er en videreføring fra året før for å få et sammenlignbart materiale. Formålet har vært å kartlegge hvor publikum orienterer seg om museumstilbudet, formål med museumsbesøket og hva de ønsker å oppleve på Oslo Museum.

Fellesmagasin

Arbeidet med et fellesmagasin skjer i samarbeid med Norsk Teknisk Museum, Akershusmuseene, Norsk Maritimt Museum, Kulturetaten i Oslo kommune (Byarkivet, Popsenteret og Kunstsamlingen) og Oslo Museum. Norsk Teknisk Museum styrer prosjektet. Fellesmagasinprosjektet fikk støtte til forprosjektering fra Norsk kulturråd i 2011, men fulgte likevel opp med en tilleggsøknad for 2012 for å sikre en kvalitetsmessig håndtering i denne fasen. I tillegg har alle de involverte partene gått inn med 60 000 kroner for å sikre fremdrift og involvering. Nye behovsanalyser ble utviklet for alle de involverte museene/Oslo kommune, og en anbudsrunde ble utlyst i mai. Vi tok direkte kontakt med aktuelle kandidater, og tilbudet ble også lagt ut på Doffin. I juni ble Arkama arkitekter fra Askim valgt ut til å håndtere forprosjektfasen. De har tegnet og fulgt opp fellesmagasinprosjektet Trollull for Østfold fylkeskommune. Prosjektgruppa har i tillegg til Trollull besøkt fellesmagasinene i Telemark, Vestfold og Universitetets magasin på Økern i Oslo.

Formidling av Akerselvas industri- og arbeiderhistorie

Oslo Museum har utarbeidet et nytt konsept for formidling av Akerselvas industri og arbeiderhistorie, som vil utvikles i samarbeid med Norsk Teknisk Museum, Oslo kommune ved bydel Sagene og Arbeiderbevegelsens arkiv og bibliotek. Prosjektet vil både videreutvikle eksisterende tilbud og etablere en ny fysisk formid-

lingsarena med faste og temporære utstillinger i nærheten av elva. Det skal ikke etableres en ny institusjon, men bygges videre på de institusjonene som allerede finnes. Oslo Museum har fått ansvar for utvikling og drift av den nye formidlingsarenaen. Kulturdepartementet har bevilget 2,5 millioner til dette prosjektet over stasbudsjettet for 2012..

Profesjonalisering av presse og mediearbeid

Et økt fokus på strategisk pres-sarbeid har gitt en forbedret og mer presis pressehåndtering. Egne talpersoner for museet er brifet i forkant av intervjuer slik at budskap er tydeliggjort. Museets arrangementer har vært formidlet til pressen via målrettede pressemeldinger. Dette har gitt uttelling i form av redaksjonelle omtaler av ulike stør-

relse. Oslosommer, Frida Kahlo, Vakre Bord, Fjes før Facebook og debattmøte om Regjeringsbygget fikk de største oppslagene. Museet fanger opp ca 75 % av omtale gjennom aktiv medieovervåking. I 2011 er det registrert 125 større og mindre omtaler. Innsamlingsmetode er Retrieverarkivet, Google alerts, samt egen observasjon.

Grunnlovsjubileet 2014

Det har vært flere drøftinger av mulige tiltak i forbindelse med grunnlovsjubileet i 2014. Oslo Museum hovedmarkering vil være en nye basisutstilling som Oslos historie som særlig tematiserer den moderne hovedstaden og demokratiet. Dermed blir det en varig investering. Dagens basisutstilling om Oslos historie er nærmere 30 år gammel og trenger veldig til en for-

nyelse. I en ny byhistorisk utstilling er stikkordene individer, mangfold og urbane endringsprosesser, og de demokratiske verdiene skal problematiseres. Målet er at utstillingen skal stå ferdig til hovedstadsjubileet og grunnlovsjubileet i 2014. I tillegg planlegger vi i 2014 byvandring til relevante steder i Oslo, fotoutstilling på Rådhusplassen sammen med Byarkivet, og kunstutstillinger i Galleri IKM som tematiserer demokrati, inklusjon og eksklusjon i både i et historisk og et samtidsperspektiv.

DIGITAL FORVALTNING OG DIGITAL FORMIDLING

Digital forvaltning

Arbeidet med å digitalisere og tilgjengeliggjøre samlingene er blitt videreført og har hatt høy prioritet



Jentene på Beyerbrua kan snart glede seg over den nye historieformidlingen ved Akerselva.

Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

i 2011. Oslo Museum bestreber seg på å legge ut så mange digitaliserte objekter som mulig på nettstedene www.oslobilder.no og www.digitaltmuseum.no. Dette gjør at museets materiale når ut til langt flere brukere enn tidligere, da man måtte oppsøke museet for å få tilgang til samlingene. Foreløpig har museet konsentrert seg om fotografier og avbildninger av kunst, og pr 31.12.2011 hadde vi 46 934 objekter liggende ute på oslobilder. Oslobilder, som er et samarbeidsprosjekt med Oslo byarkiv, er et av best besøkte nettstedene for kulturhistoriske bilder i Norge, og hadde i 2011 totalt 152 000 besøkende. Nye institusjoner inviteres nå med i samarbeidet. Det arbeides kontinuerlig med forbedring av nettstedet og brukervennligheten.

Museet har et mål om å få digitalisert og katalogisert 4000 fotografier pr år. Det digitaliseres langs to akser, etterspørsel utenfra og museets egne prioriteringer. Målet for arbeidet med museets kunstsamling er at all kunst (maleri, akvarell, papirkunst, tegninger. Totalt ca 8000 objekter) skal være avfotografert innen 2015. Gjenstandssamlingen blir digitalt tilgjengeliggjort fortløpende gjennom gjenkjennelsesfoto. Målet med 4000 nye digitaliserte fotografier/ kunstobjekter ble nesten nådd for inneværende år. Grunnen til at vi ikke helt klarte målet var at bestillinger også tok en del av tiden til fotografene, samt at de også er involvert i museets egne utstillingsproduksjoner og aktivt dokumentasjonsarbeid.

Oslo Museum bestemte seg i løpet av 2011 for å legge alle publiserte fotografier og kunst med egen CC-lisens (CC: by-sa) slik at brukere lettere har anledning til å benytte bildene på egne nettsteder og som illustrasjoner f.eks. i Wikipedia. Vi har bare fått positive tilbakemeldinger fra brukere på dette grepet.

Digital formidling

I tilknytning til flere av museets utstillinger og andre formidlingsprosjekter, som skoleprosjektet «Kjenner du Oslo, egentlig», har museet produsert digitale fortellinger, som er publisert på museets nettsider digitaltfortalt.no og youtube. Mange av museets ansatte har gått på kurs i denne formidlingsmetodikken og bidrar i manusutvikling eller teknisk gjennomføring. Museet bidrar også i to større digitale formidlingsprosjekter. «Akerselva digitalt» er et samarbeidsprosjekt med Norsk Teknisk Museum og Universitetet i Oslo/Intermedia om å produsere en digital guide til Akerselvas industri- og arbeiderhistorie. Prosjektet er nært knyttet opp til Norsk Kulturråds store satsning Natur- og kultur-reiser og støttet av Norsk Kulturråd. «Oppdag Groruddalen» er et annet digitalt formidlingsprosjekt museet er delaktig i sammen med Byantikvaren og Byarkivet i Oslo. Her utvikles et digitalt kulturminneatlas til Groruddalen, med bidrag fra flere av de videregående skolene i området, i tillegg til faginstitutionene. Prosjektet er støttet av Groruddalssatsningen. Begge disse prosjektene vil ferdigstilles i 2012. Museet hadde også tre deltakere på den store konferansen «Create, Share, Listen 4th International Conference on Digital Storytelling», 5.-7.februar på Lillehammer. Her ble mulighetene innen bruk av digital historiefortelling synliggjort. Mediet har mange bruksområder innen utdanning, forskning, formidling og dokumentasjon, for eksempel knyttet til lokale prosesser, identitets- og mentalitetsstudier, arbeid med marginaliserte grupper osv. Digital storytelling-bevegelsen har sitt utspring i California på 1990-tallet med Joe Lambert som grunnlegger. Essensen i hans arbeid handler om å gjøre verden til et bedre sted gjennom stedsbasert formidling, synliggjøring av lokale forhold og

enkeltskjebner, gi stemme til de stemmeløse og på den måten bidra til å fremme demokratiske prosesser. I forkant av konferansen ble det arrangert en workshop under ledelse av Joe Lambert. Museet hadde én deltaker her, og utbyttet var positivt på mange måter; blant annet den digitale historien «På sporet av dyrene» på digitaltfortalt.no.

SOLIDE INSTITUSJONER – ØKONOMI OG ORGANISASJONSUTVIKLING

Økonomi

2011 var et meget stramt år for museet. Det har derfor vært gjennomført en streng kostnadskontroll og prioritering av midlene i henhold til vedtatte mål for virksomheten. Styret er blitt forelagt prognoser og regnskapsrapporter ved hvert styremøte samt muligheter for kostnadsreduksjoner. Takket være god økonomistyring og iherdig innsats fra et dedikert personale, gikk regnskapet i balanse også i 2011. Museet har en egenkapital i overkant av 2 mill kr og en fondsavsetning på kr 860 000 til ny byhistorisk utstilling. Da Oslo Museum ikke eier bygninger, er egenkapital i slik størrelsesorden akseptabel. Styret har likevel en ambisjon om at den må øke på sikt.

Personalforvaltning, HMS og ledelse

Oslo Museum er medlem av arbeidsgiverorganisasjonen HSH/Virke. Museet har vedtatt kompetanseplan og opplæringsplan som styringsverktøy for utviklings- og rekrutteringsarbeidet i planperioden 2011-2015. I 2011 er det gjennomført interne opplæringsmøter for å øke datakunnskapen innenfor ulike programmer. I tillegg har ansatte deltatt på en rekke eksterne kurs, seminarer og nettverksmøter innen de museumsfaglige disiplinene formidling, forskning og forvaltning.

Det er avholdt fire møter i Arbeidsmiljøutvalget (AMU) hvor verneombudene, representanter for fagforeningene og museets ledelse deltar. Bedriftshelsetjenesten MEDIPLUSS har deltatt på tre av fire møter, og holdt kurs om forskjellen på uenighet og konflikt og bistått med råd innen helse og arbeidsmiljø. Det gjennomføres medarbeidersamtaler en gang i året. Museet fortsatte i 2011 arbeidet med lederutvikling og utvikling av teamarbeidet i organisasjonen med bistand fra Terje Larsen i rådgivningsfirmaet Thomas International as.

Ny direktør

Vibeke Mohr sa opp sin stilling i juni for å tiltre en ny stilling i Norsk Kulturråd som avdelingsdirektør for kultur. Avdelingsleder for by- og teaterhistorie Lars Emil Hansen ble konstituert i direktørstillingen. I august ble stillingen lyst ut eksternt, og det kom inn 17 søknader. Søkerne ble vurdert av en bedømmelseskomité som gikk ut fra styret. Personalet var representert ved to ansattrepresentanter. Det ble gjennomført to intervjuer. Lars Emil Hansen ble tilbudt stillingen i november, og tiltrådte umiddelbart.

Sikkerhet

Det er utført et omfattende arbeid knyttet til HMS-regelverket for avviksrapportering på brann- og EL-sikkerhet. Det gjennomføres regelmessige egenkontroller hvor avvik rapporteres til Kulturretaten, Oslo kommune som har det overordnede ansvaret for brannsikring av anlegget. I 2011 har det forekommet tre alvorlige tilfeller av feil i elektriske komponenter. Samtlige tilfeller ble oppdaget før det oppstod alvorlig skade. I etterkant er det igangsatt tiltak for å gjennomgå det elektriske anlegget. Dette er omfattende og komplisert fordi

EL-anlegget er bygget ut gjennom en lang periode og består av 17 sikringsskap. Dette arbeidet gjøres i samarbeid med Kulturretaten. I 2011 ble også installeringen av vanntåkeanlegget i Frogner hovedgård tilnærmet slutført. Problemer med leverandøren i slutfasen av prosjektet har ført til at anlegget ennå ikke er tilkoblet eksisterende brannalarmsystem. Oslo kommune ved Kulturretaten har vært ansvarlig for prosjektet. Det eksisterer ikke automatisk slukningsutstyr i magasinene. Utstillingene overvåkes manuelt hver dag mht temperatur, lys og naturskade. Relativ luftfuktighet måles jevnlig. Museet har adgangskontroll og adgangsregulering til administrasjon og magasiner. Sikkerhetskopier av samlingsdata er oppbevart på flere steder, på og utenfor museet.

Data- og telekommunikasjon

Museets datasystem består av seks servere og 40 arbeidsstasjoner med et bredt spekter av databaser

og administrative verktøy. Driften av systemene foretas av Digital Rådgivning AS. I 2011 er minimalt med utstyr skiftet ut. Det er lagt inn et trådløst nettverk i hovedbygningen på Frogner for bruk ved utleie, arrangementer etc. Museet har et IP-telefonsystem som er basert på hussentraler som ikke lenger lar seg oppgradere. I tillegg er ringemønstret mest rettet mot mobilsamtaler, noe som ikke er kostnadmessig fornuftig. Museet arbeider med en ny telefonløsning som vil bli tatt i bruk så snart økonomien tillater det.

Strategisk plan

Strategisk plan 2007-2011 ble evaluert og forelagt styret. Samtidig utarbeidet avdelingslederne og museets ledelse våren 2011 et nytt forslag til strategisk plan for perioden 2011-2014, med faglige prioriteringer og måltall for forskning, formidling og forvaltningsarbeidet. På grunn av direktørskiftet besluttet styret å utsette vedtak av ny strategisk plan til 2012.

Tiltak for tilgjengelighet ved Oslo Museum i 2011

- **Gratis adgang til alle utstillinger og de fleste arrangement**
- **Utvidete åpningstider på Bymuseet i sommermånedene, samt åpent påske og pinse**
- **Prosjekt igangsatt for tilpasning av Byhistoriske utstillinger – universell utforming**
- **Strategisk planlegging mot nye målgrupper ved hjelp av museets nettsatsing**
- **Kommunikasjonsrådgiver/nettredaktør engasjert for å gjøre museets aktiviteter tilgjengelig for et større publikum**
- **Tilgjengeliggjøring av museets samlinger gjennom Oslobilder, Digitalt Fortalt og Digitalt Museum**

MÅL: Museets samlinger skal sikres og bevares best mulig for ettertiden og gjøres tilgjengelig for publikum og for forskning, blant annet gjennom gode sikrings- og bevaringsforhold, samt prioritering og koordinering av samlingene. (St.meld. nr. 49. Framtidas museum)

Oslo Museum samler aktivt inn materiale som omfattes av formålsparagrafen, med særlig fokus på fotografier og gjenstander som er relatert til pågående forsknings- og formidlingsprosjekter. Slik knyttes også forvaltningen, forskningen og formidlingen sammen. Formålsparagrafen er omfattende og berører nær sagt alle sider ved Oslos historie i fortid og nåtid, innvandring til Norge og norsk teater- og scenekunstshistorie. I tråd med museets kompetanse, kulturpolitiske målsettinger og områder som er lite dekket av museet tidligere, har Oslo Museum i perioden 2007-2011 prioritert «kunnskapsproduksjon om samtiden» som hovedstrategi, med særlig fokus på samtid og nær fortid i Oslos historie (fra 1950-tallet til dags dato), minoritetskulturer og marginaliserte grupper, og urbane endringsprosesser.

Biblioteket

Oslo Museums bibliotek er et ressurs- og fagbibliotek særlig innen Oslos historie. I tillegg til fagbøker inneholder biblioteket kildesamlinger som et omfattende klipparkiv med materiale fra hovedstadsavisene samt flere privatarkiv. I tillegg til museets ansatte brukes biblioteket flittig av forskere, studenter, forfattere, media, næringsliv og privatpersoner. Biblioteket fortsatte i 2011 sitt samarbeid med Universitetet i Oslo, institutt for historie. Museets konservatorer utarbeider bacheloroppgaver basert på bruk av bi-

bliotekets klipparkiv og samling for øvrig, og studentene får veiledning av museets bibliotekar i bruk og fremfinning av relevant kildemateriale. Samarbeidet fortsetter i 2012. Biblioteket tar også imot praktikanter og hospitanter fra Høgskolen i Oslo som bistår i bibliotekets arbeid. I 2011 hadde biblioteket en hospitant, Soffi Attramadal, og en praktikant, Tuva Solstad. 269 eksterne brukere besøkte biblioteket i 2011. Samlet utlån til ansatte var 608 bøker. Tilvekst av bøker var 286.

Fotosamlingene

Også i 2011 har innsatsen konsentrert seg om å få tilgjengeliggjort tidligere innkommet materiale, samtidig som nyinnkommet foto blir katalogisert og digitalisert fortløpende. I tillegg til avfotografering av analogt materiale, arbeider fotografene med museets egne produksjoner av blant annet trykking av bannere, plakater, tidsskriftet «Byminner» og hjelp til oppsett av digitale historier, lyd og designutkast. Nettstedet Oslobilder.no har også i 2011 bidratt til at antall bestillinger har holdt seg høyt. Daglig får vi inn bestillinger og konstruktive tilbakemeldinger om f.eks. motiv og årstall både fra privatpersoner, borettslag, reklamebransjen og forlag, og responsen fra brukerne er utvetydig positiv. Denne tjenesten er viktig for museet, samtidig som vi ønsker å tilgjengeliggjøre ytterligere «godbiter» fra samlingene våre. Det er redegjort nærmere for oslobilder.no i kapitlet om fornying.

Maleri- og gjenstandssamlingene

Digital forvaltning og tilgjengeliggjøring av museets samlinger er en av avdelingens hovedoppgaver. Dette innebærer også restanseregistreringer og passiv konservering (omemballering, registrering og plassering). Arbeidet gjøres langs to akser – egne prioriteringer (spenn i tid og tematikk, revitalisering av magasin) og etterspørsel fra publikum. I 2011 har kunsten i malerimagasinet hatt hovedprioritet, og alle objekter ble registrert og fikk fast plassering. Det gjenstår noe arbeid på profesjonell avfotografering.

Innsamling og dokumentasjon

Oslo Museum får jevnlig henvendelser fra publikum om mottak av gaver. Disse behandles i museets inntakskomite som består av fagpersoner fra dokumentasjons- og forvaltningsavdelingen og formidlingen. I 2011 behandlet museet 44 saker og 28 ble godkjent – inkludert museets egne initiativ ved aktiv innsamling. Nær alle falt innunder museets strategi om å samle inn gjenstander fra nær fortid (fra 1950 til dd), samt at de kan, dersom museets finner dette formålstjenlig, brukes i pedagogisk virksomhet. Dette betyr at ikke alle gavene blir «museumsobjekter i tradisjonell forstand» - men kan brukes aktivt av våre formidlere i undervisning. Den aktive delen av museets innsamling i 2011 var innsamling av objekter og fotodokumentasjon fra det bomberammede regjeringskvartalet etter angrepet



Fotodokumentasjon fra det bomberammede regjeringkvartalet.

Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

22.juli og pågående prosjekter som «Rom-folks kultur og liv i Oslo» (se kapitlet om forskning) og fotodokumentasjon av urbane endringsprosesser i storbyen. Museet har valgt ut ti steder i byen som fotograferes gjennom året, slik at både endring av stedene gjennom året og over tid blir dokumentert.

Materiale fra det bombede regjeringkvartalet

Allerede i august henvendte museet seg til Statsbygg for å etablere en dialog om innsamling og dokumentasjon etter hendelsene 22. juli. Det ble utover høsten opprettet en god kontakt mellom Statsbygg, ansvarlig firma og Oslo Museum. Flere som arbeidet med å rydde opp skadene uttrykte positivt at «restene» ble tatt vare på, slik at det autentiske ble bevart. Vi har fotografert eksteriør, interiør og originalplassering av objekter innført i museets samling.

Vi hadde mulighet til å komme inn i Høyblokka, men fant det mest formålstjenlig å konsentrere oss om en bygning; R4. Oslo Museum har et særskilt etisk ansvar ved fremvisning og formidling av bildene og objektene for publikum. Bildene vi tok av eksteriør ligger på nettstedet oslobilder.no. Museet har samlet inn gjenstander for å kunne (re)konstruere et kontor slik det antagelig så ut rett etter at bomben eksploderte: Kontorstol, skrivebord, hylle, besøksstol, datakabinett(PC), skjerm, blomsterpotter, bilder på veggen, takkonstruksjoner, lamper, vindu, gardiner, dobbelt-dør med karm, kaffekopper og mye kontorrekvisita og knust glass.

Avhending

Styret vedtok i 2010 å avhende fotograf Rudes arkiv som besto av tilsammen 152 kasser, antall ansløvt til omlag 30 000 enheter. Museet

sendte forespørsel til Nasjonalbiblioteket vedrørende avhendingen og Avdeling for fag og forskning/Seksjon for bilder, spesielle trykk og konservering viste sin interesse. De ønsket å gå gjennom arkivet og plukke ut materiale som ikke var altfor skadet. Tre paller med fotomateriale transportert til Nederland for sortering og destrusering september 2011.

Sikring og bevaring

Magasinsituasjonen har vært den samme i 2011 som i avslutningen av 2010. Som følge av flyttingen av Teatermuseets samling ble deler av magasinene og alle tilgjengelige lagerlokaler fylt opp av objekter. Revitaliseringen av malerimagasinet ble nesten avsluttet. I årene fremover vil de ulike magasinene bli revitalisert i prioritert rekkefølge (møbel, grafikk, tekstil, gjenstand), også med tanke på behov



Fotodokumentasjon av byen i dagene etter 22. juli.

Foto: Fredrik Birkelund / Oslo Museum



Fotodokumentasjon fra det bomberammede regjeringskvartalet.

Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum



Fotodokumentasjon og innsamling av gjenstander inne i bygningen R4.

Foto: Rune Aakvik / Oslo Museum

for fellesløsninger og klargjøring til flytteprosess til fellesmagasin. Det er også arbeidet videre med fellesmagasinprosjektet, som ble startet opp i 2010. Dette arbeidet er omtalt i kapitlet «Fornyning». Tilgjengeliggjøring for publikum og for forskning. Alle musets samlinger er tilgjengelige for forskere og for publikum, enten digitalt gjennom nettstedene www.oslobilder.no eller digitaltmuseum.no, eller ved avtalt besøk til museet.

Samarbeid, innlån og utlån

Museet samarbeider med andre museer og arkivinstusjoner både om magasinprosjekter, digitalisering og arbeidsdeling i forhold til innsamling. Vi låner ut malerier og gjenstander fra egne samlinger til andre institusjoner med akseptabelt sikkerhetsnivå, og låner også selv inn materiale til utstillinger når vi har behov for det.

Tilvekst 2011

- **325 nye katalognumre i gjenstand / kunst (inkludert restansregistrering)**
- **4474 katalogiseringer i Primus (historisk samling)**
- **824 nye katalogiseringer i Primus (OM dokumentasjonsprosjekter)**
- **209 nye katalogiseringer i Primus (OM egen dokumentasjon)**
- **3066 nydigitaliserte bilder**
- **3446 nypubliseringer på nett (oslobilder/digitaltmuseum)**
- **489 nummererte bestillinger av foto / kunst**

Biblioteket tok bl.a. imot en gave med 25 kolonialregninger 1909-1910 fra handel hos Wiegaard & Haugsten, Colonial-, Mel-, Vin- og Fedevareforretning i Skovveien 12. Regningene var på varer handlet av operasanger Jens Berntsens kone, Erika Berntsen. Regningene gir et interessant bilde av hvilke varer husholdningen forbrukte i perioden 1909-10, og priser på disse.

MÅL: Museene skal nå publikum med kunnskap og opplevelse og være tilgjengelig for alle. Det innebærer målrettet tilrettelegging for ulike grupper og aktuell formidling som fremmer kritisk refleksjon og skapende innsikt.

Oslo Museum har en todelt formidlingsstrategi. Museet ønsker på den ene siden å tilby utstillinger og program som et «bredt» publikum opplever som attraktivt og interessant. Samtidig ønsker museet å utvikle sin samfunnsrolle gjennom publikumstilbud som fremmer kritisk refleksjon. I museets strategiske plan 2007-2011 har «nye og attraktive tilbud til barn, unge og familiesegmentet», «formidling som gir opplevelse av og kunnskap om det kulturelle mangfoldet i Oslo», og «utfordrende, relevante og aktuelle tilbud som bidrar til å skape engasjement og dialog» hatt høy prioritet. Museet har mål om å være et sted for «livslang læring» og legger til grunn en vid forståelse av formidlingsbegrepet i sin virksomhet. Formidling omfatter alle typer utstillinger, skriftlige publikasjoner, foredrag, omvisninger, undervisning til skoleklasser og andre grupper, byvandring, dialog- og debattmøter samt digital formidling. Museet har satt seg mål om at formidlingen skal være nyskapende både museumsfaglig og pedagogisk, og samarbeider derfor med andre institusjoner som Høgskolen i Oslo, Senter for museumsstudier ved Universitetet i Oslo, Oslo Voksenopplæring Rosenhoff, Geria –Oslo kommunes kompetansesenter for demens og alderspsykiatri, Intermedia ved Universitetet i Oslo og andre museer og arkiv- og kunnskapsinstitusjoner som Norsk Teknisk Museum, Norsk Form,

Københavns Museum, Gøteborgs Stadsmuseum, Antirasistisk senter, Byarkivet og Byantikvaren i Oslo for å fornye formidlingen og utvikle tilbud rettet mot ulike grupper. På grunn av manglende finansiering har vi heller ikke i 2011 fått igangsatt arbeidet med å fornye basisutstillingen om Oslos historie på Bymuseet. Gjennom ulike prosjekttilskudd fra Norsk Kulturråd og private stiftelser som Fritt Ord og Bergesensstiftelsen, har vi likevel klart å fornye formidlingstilbudet med nye temporærutstillinger i Galleri IKM og på Bymuseet. Vi har gjennomført nye digitale formidlingstilbud og videreutviklet formidlingskonseptet "Samtaler om samtiden" – der museet inviterer til debatt og dialog om aktuelle temaer. På grunn av terrorangrepet 22. juli ble utstillingen «Våre hellige rom» fornyet og forlenget, da den har stor aktualitet for å diskutere verdier som mangfold, respekt og religionsdialog.

NYE TEMPORÆRUTSTILLINGER I 2011

«Everything That Was, Still Is» (19. mars-29. mai) Bymuseet. Utstillingen viste malerier, trykk og en installasjon av kunstneren Gro Mukta Holter. Arbeidene tok opp temaer som hukommelse, minner og identitet relatert til populærkultur i møte med gjenstander fra museets samling. Utstillingen ble åpnet av kunsthistoriker Tommy Sørbø.

«Oslosommer – 100 års sommerliv i hovedstaden»

(9. juni-21. august) Bymuseet. Utstillingen viste 40 fotografier fra museets store samling. Temakretsen var bl.a. sjøliv, bading, parker og hytteliv. Også mange av byens friluftsserveringer var representert. I tid spente utstillingen fra slutten av 1800-tallet, da den gryende fritidskulturen begynte å ta form, og opp til dagen i dag. Flere av bildene viste sommerlivs-arenaer som er gått tapt eller sterkt forfalne, som badeanleggene på Bygdøyenes, Hovedøya og Ingierstrand, og uteserveringer som Skansen og Pernille. Mange fotografer var representert i utstillingen, blant dem Anders B. Wilse, Leif Ørnelund og Henrik Ørsted. Utstillingen ble åpnet av museets styreleder Per Ditlev-Simonsen.

«Wonderland»

(25. august-2. oktober) Bymuseet. Utstillingen viste fotografier av kunstneren Jon Wang. Gjennom et nærblick avdekket fotografiene den mangfoldige storbyvirkeligheten i dagens Oslo.

«Design i tiden – RETRO»

(3. september-18. september) Bymuseet. For 11. gang arrangerte museet i samarbeid med Oslo Røde Kors Barnehjelp, en designutstilling i Frogner hovedgård. 29 kunstnere, designere og interiørarkitekter deltok, blant andre Fam Irvoll, Cecilie Melli og Olav Eldøy. Utstillerne fikk frihet til bred tolkning av Retro-begrepet, og det ble vist glass, smykke-



Vakre bord og deilig godteri. Vilde von Kroghs «Hans og Grete».

Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum



Skuespiller Nina Elisabeth de Orlince demonstrerer 1700-tallets hemmelige vifte og føflekkspråk på Kulturminnedagen i Frognerparken.

Foto: Sissel O. Ødegård / Oslo Museum

design, porselen, keramikk, skulptur, drakter, billedkunst og klassisk borddekning. Museet bidro med en designkavalkade som viste dekkede bord fra 1910 til 2010, og som satte Retrobegrepet i perspektiv. Overskuddet på over kr 100 000 gikk som alltid til Oslo Røde Kors Barnehjelp. Ordfører Fabian Stang åpnet utstillingen. Det ble også gitt omvisninger i utstillingen på kveldstid.

«Fjes før facebook – Portretter gjennom 400 år»

(Fra 20. oktober) Bymuseet viste et utvalg på hundre malte portretter fra museets samling. Utstillingen reflekterer samfunnsutviklingen og historien gjennom dem som ble portrettert. Et utvalg fotoportretter fra museets omfattende fotosamling inngår også i utstillingen. Utstillingen har fått bred pressedekning og god mottagelse hos publikum.

Det er utarbeidet en egen katalog og tekstene er oversatt til engelsk. Utstillingen ble åpnet av stortingsrepresentant Trine Skei Grande. Den skal stå til 8. april 2012.

BASISUTSTILLINGER OG SEMI-TEMPORÆRE UTSTILLINGER

«Våre hellige rom»

«Seks religioner på vandring» (Interkulturelt Museum). Semitemporærutstilling fra 2008 som belyser seks verdensreligioner (jødedom, katolsk kristendom, islam, sikhisme, buddhisme, hindusime) som også er minoritetsreligioner i Norge. Utstillingen tar utgangspunkt i rekonstruksjoner av religionenes hellige rom i Oslo. Utstillingen gir viktige innblikk i dagens mangekulturelle samfunn og fremmer

respekt for forskjeller og etnisk og kulturelt mangfold. I tilknytning til terrorangrepet 22. juli ble det laget en ny del til utstillingen som tematiserte innvandringsdebatten i timene før det ble kjent at attentatmannen var etnisk norsk, samt hvordan hele byen nærmest ble et "hellig rom" i dagene etter angrepet. Utstillingen er svært populær hos skolene, og museets formidlere har i 2011 gjennomført totalt 153 omvisninger i denne utstillingen.

«I rampelyset – glimt av byens teaterhistorie og scenekunst»

(Bymuseet). Fast utstilling fra 2009 som gir en innføring i Oslos teaterhistorie og scenekunst. Utstillingen inneholder bilder av tidligere og nåværende skuespillere og «kjendiser», kostymer, scenemodeller, musikk- og filmklipp.



Gro Mukta Holter før åpningen av utstillingen «Everything that was, Still is»

Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

«Drabantbyen kommer! Bolig- og byutvikling etter 1948»

(Bymuseet) Semitemporær utstilling fra 2008 som belyser fremveksten av Oslos drabantbyer, dagligliv i drabantbyene og debattene om denne byformen i ettertid. «Oslo gjennom 1000 år». (Bymuseet) fast utstilling fra 1985 som belyser byutvikling og boligforhold i Oslo gjennom 1000 år. Museets populære «kjøkkenavdeling» inngår i utstillingen. Totalt har det vært gjennomført 346 omvisninger i utstillingene på Frogner.

Galleri IKM på Interkulturelt Museum

Galleri IKM er et møtested mellom kunst, kunstnere og publikum. Galleriet viser samtidskunst av høy kvalitet av kunstnere med minori-

tetsbakgrunn eller kunst som tematiserer kulturelt og etnisk mangfold eller forholdet mellom minoritet og majoritet. En av intensjonene bak galleriet er at det skal være en døråpner til den norske kunstscenen for kunstnere med minoritetsbakgrunn. Galleriets referansegruppe består av Ina Blom, professor i kunsthistorie og kunstkritiker, Pierre Lionel Matte, kunstner, Joron Pihl, professor i flerkulturelle utdanningsstudier, Jorunn Sanstøl, kunsthistoriker og konservator, Linken Apall-Olsen avdelingsleder og kunsthistoriker, Daniella van Dijk-Wennberg, avdelingsleder og kunsthistoriker.

«Back to Basics» Victor Mutelekesha

(3. mars. – 1. mai)
Hvorfor huskes noen og andre ikke? Hva er det som gjør at noen indivi-

der oppnår uante muligheter mens andre forblir i skyggen? Mutelekesha er opptatt av å peke på skjevhetene i verden, og han utforsker forholdet mellom virkeligheten og fortolkninger av den. Han kritiserer og problematiserer de tradisjonelle forestillingene om skillet mellom individet og omverden, samt stiller spørsmål ved objektivitet. I utstillingen plasserer kunstneren, gjennom fire svart-hvitt fotografier, mennesker fra forskjellige kulturer og verdener sammen som aldri fysisk har møtt hverandre. Han ønsker å belyse de ulike muligheter hvert enkelt individ får eller ikke får på grunn av omstendighetene. I utstillingen settes fotografiene sammen med en interaktiv installasjon av glasselementer (hjernens synapser) som illuderer grenseoverganger.



Mexicos utenriksminister Ms Patricia Espinosa, Mexcos ambassadør Martha Bárcena Coqui og Ingrid Schulerud med blomsterpiker på åpningen av utstillingen «Complicities».

Foto: Helen Kierulf Svane

«Complicities» – en fotoutstilling om Diego Rivera og Frida Kahlo

(17. juni- 7. august.) Complicities er en vandretstilling fra National Institute of Fine Arts and Literature, Mexico City. Utstillingen hadde premiere i Oslo og kom i stand gjennom et samarbeid med Den Mexicanske Ambassade i København. Åpning var ved Mexicos utenriksminister Ms Patricia Espinosa. Utstillingen besto av 37 fotografier og viste et glimt av kunstnerens liv og de viktigste politiske hendelsene i Mexico i starten av 1900-tallet. Utstillingen fikk bred omtale i media og ble godt besøkt.

«Fårikål og Røde Pølser» - Anne-Stine Johnsbråten

(1. september. – 16. oktober). Fotoutstillingen «Fårikål og røde pølser» omhandler familien og snakker til

alle generasjoner. Hvordan opplever barn og unge sin egen familiehverdag og oppvekst i dag? Hva har de «nye» familierelasjonene gjort med barns trygghet? Utstillingen er tenkt som inngangsport til disse spørsmålene og tar utgangspunkt i kunstnerens egen familie. Professor i sosialantropologi Thomas Hylland Eriksen har skrevet utstillingstekstene og åpnet også utstillingen. Utstillingen ble formidlet til skoleklasser med kunstneren som pedagog. I tillegg ble det laget to søndagsarrangementer, ett i forbindelse med Oslo Open, og ett rettet mot barnefamilier.

«Crushed, stitched and transfixed» - Berend Strik

(3. november. – 18. desember.) Berend Strik bruker egne fotografier og bilder fra tidsskrifter som utgangspunkt for sitt kunstneriske

uttrykk. Over fotografiene legges det lag på lag med stoff og broderier, for å tillegge bildet en ny mening. Det opprinnelige fotografiet gir enkelte assosiasjoner, og bearbeidingen støtter eller motarbeider disse. Mellom originalen og bearbeidelsen fremkommer det et rom for mening og minner. Bildene viser et tydelig globalt engasjement. Spørsmålet om hvor i verden du befinner deg blir mer og mer viktig når noen grenser opphører å eksistere, samtidig som andre grenser vokser frem. Den tredimensjonale kvaliteten ved tråder som går ut og inn av fotografiet, og stoffbitene enkeltvis og lagvis, gir et ekstra perspektiv til arbeidene. Utstillingen var støttet av Den Nederlandske Ambassaden i Oslo og ble åpnet av ambassadør Richard van Rijssen. Det ble holdt en workshop med kunstneren til stede under Barnas Verdensdager.



Anne Stine Johnsbråten serverte vafler på åpningen av «Fårikål og røde pølser» på Galleri IKM. Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

VANDREUTSTILLINGER

Oslo Museum ønsker å nå ut til nye og bredere publikumsgrupper gjennom våre vandreutstillinger. Vandreutstillingene lånes ut til andre museer, bibliotek, sykehjem og andre interesserte. Totalt så 40.000 våre vandreutstillinger i 2011. «Nasjonens barn» - Bernt Eides dokumentasjonsprosjekt om barna som ble tatt fra sine romaniforeldre, ble vist på Barnemuseet i Stavanger fram til august. Utstillingen ble så vist på Nordlandsmuseet, nærmere bestemt i Batterie Dietl i Steigen og så på Skien Bibliotek. Utstillingene «Gi meg et tegn» og «Palestinske barns drømmer» ble vist på Støren kulturhus fram til september og «Livets Begynnelse» åpnet på kvinnedagen på Primærmedisinsk Senter hvor den sto i tre måneder. Deler av «Far Vel ved livets slutt» ble vist på Bymuseet på Frogner. Smiekunstutstillingen «Smi mens jernet er varmt» ble vist under Smedfestival og nordisk mesterskap i smiing i Odda. Våre fotoutstillinger får videre liv blant annet gjennom samarbeid med Attendo Care som har flere pleiehjem i Oslo og omegn. Utstillingene «Da vi ble moderne», «Mot Fremtiden» og «Drabantbyen kommer» har opplevd store åpninger med ordførere og presse til stede. Årets nyproduksjon er slutføring av «Spor på stedet» – et samarbeidsprosjekt i Mangfoldsnettverket. (Se egen omtale under fornyingskapitlet). Utstillingen åpner på Bymuseet 24. mars 2012.

BYVANDRINGER, OMVISNINGER OG ARRANGEMENTER

«Kjenn din by»

– byvandring i ulike deler av Oslo, er en av museets «merkevarer» gjennom mange år, og en levende og uformell arena for byhistorie, byutviklingsspørsmål og aktuell de-

batt. I 2011 bestod programmet av 14 vandring. Vandringene dekker både arkitekturhistorie, politisk historie, sosialhistorie og det tverrfaglige temaet «byhistorie», og ledes av innlånte «eksperter» eller museets medarbeidere. Byvandringene dekket hele det geografiske Oslo, men hadde hovedvekt på sentrum og de sentrumsnære strøk etter ønsker fra publikum. Tilbudet trakk godt med publikum, og «rekorden» i 2011 var over 300 deltakere på historiker Bodil Stenseths vandring i Jacob Aalls gate. I alt deltok 1477 på museets Kjenn din by-vandring. I planleggingen og gjennomføringen av arrangementene samarbeidet vi blant annet med Byantikvaren i Oslo, Universitetet i Oslo (200 år), Naturhistorisk Museum og Kultur-etaten/Oslo Ladegård.

«På scenekanten»

– er arrangementer som formidler teaterhistorie og scenekunst rettet mot et voksent og teaterinteressert publikum. I 2011 ble det gjennomført tre arrangementer: To kåserier som på forskjellige måter ga innblikk i 1700-tallets spillestil, dramatik og skuespillere og en kabaretkveld der skuespiller Bentine Holm sang Lalla Carlsen.

«Kulturnatt»

Museet deltok i «kulturnatten» 16. september med to arrangementer, «Langs aktuelle og byhistoriske akser i Gamlebyen», som var en bredt anlagt vandring i samarbeid med Kulturetaten/Ladegården og «Studentbyen Christiania», som var en byvandring i samarbeid med Universitetet i Oslo i forbindelse med deres 200-års jubileum.

«Kulturminnedagen»

Museet deltok i det nasjonale Kulturminnedagsarrangementet 11. september med en «Stor familiedag i Frognerparken». I tråd med årets tema «Skjulte skatter. Spor i landskapet» løftet museet

fram 1700-tallets herregårdsliv i Frogner hovedgårds gamle (og nå delvis skjulte) barokkhage med lukt-, smaks- og kunstopplevelser. Vi ønsket å få til mange aktiviteter i selve hagen og inviterte ulike aktører til å delta. Stil, mote, dans, snop, kurtise- og hagekultur var noe av det man kunne få vite mer om. Dagen inneholdt i tillegg musikk ved studenter fra Musikkhøgskolen i Oslo, rollespill og skattejakt med aktiviteter rundt i parken. Arrangementet ble gjennomført i samarbeid med Barokkhagens venner og Frognerparkens venner, og var støttet av Hafslund og O.B.Wiik.

«Samlerdilla»

I høstsemestret arrangerte museet samlerkveld på Bymuseet med lidenskapelige samlere av alle slag. Arrangementet ga også perspektiver på museet som samler.

Faste omvisninger om byhistorie og herregårdsliv

Hver søndag hele året har museumsvertene holdt gratis omvisninger i den byhistoriske utstillingen eller i Frogner hovedgård. Alle dager i juni, juli og august ble det holdt omvisninger i Frogner hovedgård. Våre verter har fått profesjonell opplæring i formidling og kulturhistorie av museets fagpersonale.

TILBUD SPEIELT TILRETTELAGT FOR BESTEMTE GRUPPER

Museet ønsker å være et sted for livslang opplevelse og læring, og har tilrettelagte tilbud til ulike publikumsgrupper fra de aller yngste til de eldste.

«Den kulturelle skolesekken»

Museet har et godt samarbeid med Den kulturelle skolesekken, og pedagogene deltar på kurs og møter som DKS arrangerer. I skolesekkens rådgivende organ «Fagutvalget» har museet gjennom flere år vært representert med en av museets pe-



ABC til byen vår. En introduksjon til byens historie.

Foto: Oskar Seljeskog / Oslo Museum

dagoger. I 2011 fikk museet midler til flere opplegg rettet mot skolene.

«Kjenner du Oslo egentlig?»

Det digitale formidlingsprosjektet «Kjenner du Oslo, egentlig?» ble videreført i 2011. Vi fortsatte vårt arbeid ute i skolene med besøk til 8. klasser på hhv Apalløkka og Midtstuen. Klassene besøkte hverandre på motsatt side av byen, og gjorde seg noen nye erfaringer. Gjennom sosiale leker, samvær og små ekskursjoner i nærområdet fikk de et sannere bilde av hvordan det er hhv øst og vest i Oslo. Fordommer og holdninger ble både underbygget og utfordret. Elevenes refleksjoner etter besøkene er å finne i 12 nye digitale historier lagt ut på nett: www.digitaltfortalt.no. Materialet som ble produsert i form av bilder og lyd innlemmet i museets samling.

«ABC til byen vår»

Museet fikk også midler til et nytt byhistorisk formidlingsopplegg. «ABC til byen vår», som er en introduksjon til byens historie med overraskende innslag av rollefigurer fra forskjellige tidsepoker som dukker opp og skaper liv og røre i undervisningen. Tilbudet inneholder også et tidslinjespill som er en fin aktivitet og kunnskapsrepetisjon for elevene. «ABC til byen vår» ble gjennomført på Bymuseet 4 uker i januar/februar og 4 uker i september/oktober. Museet hadde totalt 2856 elever og lærere på DKS tilbud i 2011.

«Våre hellige rom»

Museet mottok DKS-midler til et undervisningsopplegg i utstillingen «Våre hellige rom» på Interkulturelt Museum, og 350 skoleelever fikk omvisning i utstillingen. Her ble elevene kjent med seks verdensreligioner som er minoritets-

religioner i Norge, gjennom deres hellige rom som er rekonstruert i utstillingen. En katolsk kirke, en ortodoks synagoge, en pakistansk moské, et tamilsk hindutempel, et vietnamesisk buddhisttempel og en sikh gurdwara.

«Sangen om Ali-ette»

Oslo Museum viste i samarbeid med Blendwerk teater, Redd Barna og Den kulturelle skolesekken, forestillingen Sangen om Ali-ette, til elever og lærere fra 7.-10. klassetrinn på Interkulturelt Museum. Forestillingen er en satire over norsk asylpolitikk og tar opp problemstillinger fra innvandrings- og integreringsdebatten i dag. Opplegget var todelt. En time med forestilling fremført av teatergruppen Blendwerk. Deretter 30 minutters samtale med fokus på relevante temaer som flyktning i Norge, asylsøker og asylmottak. Samtaledelen ble gjennomført rett

etter forestillingen, i samarbeid med Redd Barna og Blendwerks teatergruppe og styrt av pedagog fra museet. Elevene ble invitert til å stille spørsmål og til å komme med sine synspunkter og meninger. Dialogen og stykket berørte flere kompetansemål i lærerplanverket (norsk, samfunnsfag og RLE). 460 elever og lærere tok del i tilbudet.

Annen undervisning til Oslo-skolen

Skolene har benyttet seg av flere av museets undervisningstilbud også dette året. «Barn i byen», «Oslo-Christiana-Oslo» og undervisningstilbudet om industrihistorie på Sagene, med besøk i arbeiderleiligheten i Sagveien 8, er de mest etter spurte. I tillegg har flere skoler med språkopplæringsgrupper ønsket undervisning. Elever fra videregående og studenter fra flere høyskoler og Universitet i Oslo har også dette året hatt sine faste besøk på museet med tema mat og helse, arkitekturhistorie, religionshistorie og byhistorie generelt. Etter 22. juli bestemte museet å lage et tilpasset skoletilbud i utstillingen «Våre hellige rom». Det ble laget temavegger om det som hadde skjedd og utarbeidet et pedagogisk dialogbasert opplegg, for å kunne være støttespiller for lærere i hvordan de skulle håndtere dette vanskelige temaet i klassen. I samarbeid med Kristelig Gymnasium fikk museet låne 12 elever fra 9. trinn som konsulenter. I dialog med elevene fikk vi som pedagoger gode, reflekterte innspill til hvordan vi kunne få til en dialog med elevene.

«Baby-vandringer»

Nytt av 2011 var samarbeidet med Norsk Form om BaBy-vandringer, tilrettelagte vandringer for småbarnsforeldre (og andre) med barnevogn. Det ble gjennomført fire slike vandringer til blant annet Operaen og den nye

fjordbyen, Grønland med Tøyengata, og langs Akerselva. Omvisningene trakk godt med trillende foreldre og videreføres i 2012.

«Babysang»

Museet tilbød som tidligere år sangstund med tradisjonelle barnesanger på tirsdager i vårsemesteret fra 8. mars til 14. juni og på høsten fra 23. august til 1. november. Tilbudet var åpent for alle, og det var stor tilstrømming av mødre, fedre og besteforeldre med babyer. Antall besøkende var til sammen 1242 babyer og voksne. Tiltaket er et ledd i museets strategi for overføring og formidling av immateriell kulturarv.

«Møte med minner»

er et samarbeidsprosjekt mellom Geria (Oslo kommunes kompetansesenter for demens og alderspsykiatri), Norsk Telemuseum og Norsk Teknisk Museum som startet opp i 2009 med mål om tilrettelagte museumsopplevelser for demente. I 2011 har museet hatt over 600 deltagere på «Møte med minner»-tilbudet. Tilbudet har vært støttet av «Den kulturelle spaserstokken». Videre har museet vært delaktig i tilrettelegging av «Møte med Minner» i Nasjonalmuseet for kunst og Norsk Folkemuseum. I tillegg til samlinger rundt kulturhistoriske tema tilbød museet et kunsttilbud i Gro Mukta Holters utstilling for personer med demens. "Bak lukkede øyne" ble benyttet av flere grupper, og tatt meget godt imot. Vi kommer derfor også i framtiden til å invitere disse gruppene til kunstutstillinger. I samarbeid med Norsk Teknisk Museum, Norsk Telemuseum og Geria arrangerte museet i mai en nasjonal konferanse om tilrettelagte tilbud for personer med demens. Flere av museets formidlere deltok med innlegg. Norsk Kulturråd støttet seminaret og ga følgende karakteristik: «Prosjektet er imponerende grundig, breitt og godt tenkt. Den tilrettelagde formidlinga er nyskapande

og eit viktig bidrag til inkludering og brukarmedverknad for ei marginalisert gruppe med svært få tilbod. Sjølv tenkinga i prosjektet er eit godt døme på korleis nokre museum ser si samfunnsrolle». (Randi Ertesvåg, avdelingsdirektør i Kulturrådet). Tilbudet fikk også utmerkelse på Norges Museumsforbunds årsmøte som «Årets formidlingstilbud».

«Ankomst Oslo»

Grupper fra Oslo Voksenopplæring Rosenhof og private språkinstitutter bruker museet aktivt som et ledd i undervisningen. På museet får elevene en tilpasset introduksjon til dagens Oslo, samt en historisk bakgrunn som belyser boligformer, kjønnsroller, syn på barn og samfunnsdeltagelse. I 2011 har vi videreutviklet dette tilbudet, blant annet i samarbeid med kunsthistoriker Susanne Roald, som har laget et undervisningstilbud for voksne innvandrere som eksamensbesvarelse ved studiet i museumsformidling ved Høgskolen i Oslo med veiledning fra museet. Tilbudet videreføres i 2012.

Familiearrangementer

Barnefamiliene er en viktig målgruppe for museet. I tillegg til tilbud rettet mot de minste barna, har museet laget flere arrangementer rettet mot barnefamilier basert på drama-pedagogikk. I vårsemesteret hadde vi rollespill både i museets arbeiderleilighet ved Akerselva og i Frogner hovedgård. Begge arrangementene var godt besøkt med henholdsvis 50 og 70 deltagere. I høstsemesteret var Kulturminnedagsarrangementet tilrettelagt for barnefamilier (se egen omtale), og museets klassikere «Barnas verdensdager» på Interkulturelt Museum og «Førjul på Frogner» ble arrangert i tråd med tradisjonene.

«Barnas verdensdager»

For 13. gang gjennomførte Oslo Museum i samarbeid med Rikskonsertene og Oslo Musikk-og



Vandring med Lars Roede i «Studentbyen Christiania».

Foto: Erik Tresselt

Kulturskole, Barnas verdensdager på Interkulturelt Museum/Grønland Kulturstasjon. Arrangementet markerte slutten på Oslo World Music Festival. Både profesjonelle artister fra ulike deler av verden og frivillige entusiaster ledet verksteder i musikk og kunst der barn i alle aldre fikk oppleve å ta del i aktiviteter og tradisjoner.

«Førjul på Frogner»

Museets tradisjonelle arrangement på Bymuseet første søndag i advent ble gjennomført 4. desember med en rekke aktiviteter som støping av tinnsoldater, laging av papirjulepynt, julekort, grankranser, bivoksllys og mye annet. Arealer både i hovedbygningen, vest- og østfløyen var tatt i bruk. Arran-

gementet satte ny publikumsrekord med ca 1700 besøkende.

FORMIDLING SOM FREMMER KRITISK REFLEKSJON

Flere av museets utstillinger og skoletilbud er ment å fremme kritisk refleksjon, utfordre til ettertanke og gi nye perspektiver og holdninger. Dette gjelder særlig utstillingene «Våre hellige rom» på Interkulturelt Museum, «Drabantbyen kommer» på Bymuseet, vandreutstillingene «Nasjonens barn» og «Si meg hvem du elsker», samt flere av kunstutstillingene i Galleri IKM. Museet deltar også i det nasjonale «Bruddnettverket» for å utvikle sin kritiske formidling, og har startet opp et utstillingsprosjekt om tyskerjentenes historier som veiledes av Brudd-

nettverket. Utstillingen vil ferdigstilles i 2013. I tillegg har museet utviklet et nytt formidlingskonsept vi har kalt «Samtaler om samtiden», der vi inviterer til dialog og debatt.

«Samtaler om samtiden»

Museene har de senere årene blitt utfordret til å være bevisst sin rolle som kritisk samfunnsaktør, med rom for dialog og refleksjon om samtidens mangfoldige uttrykk. Oslo museum har tatt denne rolle på alvor og igangsatt en serie dialog- og debattmøter under overskriften «Samtaler om samtiden», der vi inviterer fagfolk, politikere og byens innbyggere til meningsbrytning, refleksjon og analyse om aktuelle temaer. Samtalekveldene i 2011 har hatt følgende temaer: Papirløse flyktninger i lys av Maria Ameli-saken, innvan-



09.06 - 21.08.2011

OSLOSOMMER

– 100 år med glade sommerbilder

om; bymuseet



dringsdebattens kår etter tragedien 22. juli og regjeringskvartalets skjebne. Samtalekveldene er godt omtalt i dagspressen og har trukket bra med publikum, gjennomsnittlig 80 personer til hver «samtale».

Tidsskriftet Byminner

«Byminner» er museets tidsskrift og kommer ut fire ganger pr. år. Tidsskriftet har en populærvitenskapelig profil, og målgruppen er museets medlemmer og andre som er opptatt av byhistorie og byutvikling. Tidsskriftet skal også speile teaterformålet og museets arbeid med minoriteter og mangfold. Redaksjonen har i 2011 bestått av redaktør Anne Birgit Gran Lindaas og redaksjonsmedlemmene Lars Emil Hansen, Lars Roede, Knut Sprauten, Hans Philip Einarsen og Vegard Skusest. Terje Abrahamsen, Rune Aakvik og Fredrik Birkelund er ansvarlig for lay-out og billedbehandling. Temaene i fjorårets artikler var bl.a. Oslos forsvunne kinoer, raseringen av Kontraskjæret, stedsidentitet og tilhørighet i drabantbyene, Sølvguttene, Oscar IIs dynastiske utsmykningsprogram, veggmaleriene i villa "Frognæs", utformingen av Eidsvoll's plass og Studenterlunden, det røde Milorg i Oslo, arkitekt Linstow og Slottet, tapetene på Frogner Hovedgård, Frognerseieren, "Et sted å være" – om ungdomskultur på 60- og 70-tallet, det kommunale Bymuseet vi aldri fikk, østkant og vestkant, om prosjektet «Kjenner du Oslo egentlig», gårdsklokken på Frogner og Miloud Guiderk - en kosmopolitt i Oslo. Av forfattere bidro bl.a. Tove Solbakken, Thomas Hylland Eriksen,

Trond Norén Isaksen, Nina Høye, Truls Aslaksby, Marte Boro, Gry Larsson, Ingvild Siemers Moe, Helge Høifødt, Per Helge Martinsen, Olav Christensen, foruten våre ansatte som Lars Roede, Hans Philip Einarsen, Ida Lützow-Holm, og Jorunn Sanstøl. Redaksjonen hadde tre redaksjonsmøter i året som gikk.

ANDRE UTADRETTEDE TILBUD OG PUBLIKUMSTILTAK

«Kulturkort for ungdom»

Oslo Museum har fulgt opp Oslo Kommunes Kulturkortordning for ungdom mellom 16 og 20 år. Dette har vært andre året i kommunens treårige prosjekt. Aktuelle arrangement er lagt inn i kulturkortets database. I tillegg har museet meldt seg som arena for kulturkortets egne ungdomsbloggere. Utstillingene Oslobilder og «Complicity» (Frida Kahlo og Diego Rivera) fikk egne blogginnlegg på kulturkortets nettsider. Grunnet gratis adgang, har det ikke vært mulig å måle hvor mange ungdommer som har besøkt museet.

«Oslo Ski-VM 2011»

26. februar til 6. mars. Oslo Museum samarbeidet med arrangøren av Ski-VM, Skimuseet og Norsk Folkemuseum om et kulturtilbud til publikum. Resultatet ble en serie historiske bilder inklusiv logoeksponering langs «Vintergledestien» fra Midtstuebakken til Holmenkollen skiarena. Oslo Museum leverte til sammen ti historiske motiver som hang i stort format langs stien.

I tillegg ble det levert en rekke sitater knyttet opp mot vinterglede. Idrettsarrangementet hadde rundt 300 000 besøkende, svært mange av dem passerte bildene på vei mellom T-banestasjonen og arenaene.

Annonsering

Annonsering er spisset i henhold til strategi og egen annonseplan er utarbeidet og fulgt. Det samlede publikumstilbudet har ukentlig vært annonsert i Aftenposten og Dagsavisen gjennom fellesannonser for museene i Oslo. Bannerannonser på samme side som fellesannonsen har vært prioritert av hensyn til tilgjengelighet og pris. Debattkvelder har vært trykket på Aftenposten kulturs tekstsider for best synlighet.

Brosjyrer/program

Oslo Museum har igjen innført felles sesongprogram, som er distribuert vår og høst. Det er trykket egen flyer for Kjenn din by inkludert BaByvandring. I tillegg er det laget en fellesbrosjyre på norsk og engelsk i samarbeid med InfoGuide AS.

Reiseliv

Samarbeidet med VisitOslo har fortsatt, med deltakelse i trykksakene OsloPass, OsloGuide og What's on. Museet har deltatt i markedsforum (VisitOslo), samt «Turist i egen by» (Oslo Kommune/VisitOslo). Satsingen har vært moderat grunnet få tilbud tilrettelagt for denne gruppen.

Bedret fysisk tilgjengelighet

Tilgjengeligheten til besøksenteret på Bymuseet ble vesentlig bedret ved montering av døråpnere og ved at hellene utenfor inngan-

gene ble tilrettelagt for rullestoler. Montering av flere dørtellere gir et bedre grunnlag for korrekt registrering av besøkende.

Museumsbutikken

Museumsbutikken på Bymuseet har som mål å føre et varesortiment som står i forhold til museets egne aktiviteter og ønskede profil. Butikken har særlig fokus på kulturhistoriske bøker, Oslo-litteratur, spill og leker samt kunsthåndverk. Konseptet med presentasjon av ulike kunstnere gjennom året trekker nytt publikum til museet. Følgende kunstnere har hatt utstillinger i Museumsbutikken i 2011: Marianne Hølmebakk, «Små hus», fotografi, Fifi la Ferraile, «Resirkulert», smykker, Balder Tekstil A/S, en VTA organisasjon, varig tilrettelagt arbeid for yrkeshemmede, Linda Lothe, keramikk, Ura Design og smykkekunstner Toril Slokvik. Butikken hadde markert salgsøkning i forhold til 2010. Museumsbutikken har en referansegruppe som i 2011 har bestått av Bokhandler Anne Trost Nielsen og designer Christine Vølgyi.

Utleie

I 2011 er det gjennomført 58 utleie-

arrangementer på Interkulturelt Museum og 60 utleiearrangementer på Bymuseet. Utleien på Bymuseet omfatter blant annet filminnspilling, bryllup, konserter, møtevirksomhet, lanseringer og ulike typer selskapsvirksomhet. Det ble lagt inn trådløst internetttilgang i utleielokalene på Bymuseet i 2011, noe som ga bedre muligheter for møter og konferanser. De fleste av arrangementene har hatt formidling ved museets personale eller annen form for kulturformidling. Herregårdskroen er ansvarlig for servering på alle arrangementer på Bymuseet.

INTERNASJONALT SAMARBEID

«Maputo, A Tale of One City», The National Gallery of Zimbabwe (10. desember – 15. januar.) Utstillingen «Maputo, A Tale of One City» endte sin 2-års vandring gjennom Norge i regi av Nasjonalmuseet for Kunst, Design og Arkitektur august 2011. Utstillingen vises nå i Harare for så i 2012 å bli vist i Maputo. Utstillingen er et samarbeid mellom Nasjonalmuseet for Kunst, Design og Arkitektur, Oslo Kunstforening og Oslo Museum, og består av verk av

kunstnerne Angela Feirerra, Berry Bickle, Pompilio Hilario Gemuce, Rafael Mouzinho, Emeka Okereke, Mauro Pinto, Lourenco Dinis Pinto. Kuratorene Daniella van Dijk-Wennberg (Oslo Museum) og Marianne Hultman (Oslo Kunstforening) besøkte Harare og satte opp utstillingen i samarbeid med The National Gallery of Zimbabwe. De holdt foredrag om utstillingen og deres virksomhet som kuratorer i byen Bulawayo, og det ble holdt en todagers workshop i Harare den 12. og 13. desember sammen med co-curator Bisi Silva og inviterte kunstnere Berry Bickle og Pompilio Hilario Gemuce, for lokale kunstnere. Utstillingen ble åpnet av den norske ambassadøren Ingebjørg Støfring og har fått sjenerøs støtte fra den Norske Ambassaden i Harare og den Norske Ambassaden i Maputo.

København og Göteborg

Museet har hatt møter med Københavns Museum og Göteborg Stadsmuseum om tettere samarbeid, blant annet om arbeid rettet mot minoritetsbefolkningen. Det ble i 2011 også søkt Interregmidler til dette arbeidet, men søknaden ble ikke innvilget.



Tirsdag 18. januar kl. 18.30:
Maria Amelie kastes ut av Norge – debatt

Maria Amelie, Årets Nordmann 2010, ble onsdag arrestert og skal sendes ut av landet. Det finnes idag ca. 18 000 papirløse migranter i Norge. Oslo Museum inviterer til åpen debatt.

I panelet: Geir Bekkevold (KRF), Prof. Thomas Hylland Eriksen, Rune Berglund Steen (Antirasistisk senter) m. fl.

Velkommen til Bymuseet i Frognerparken
www.oslomuseum.no



Mål: «Forskning og kunnskapsutvikling ved museene er et nødvendig faglig grunnlag for innsamling, dokumentasjon og formidling og skal sikres gjennom økt forskningssamarbeid, både i museums-nettverket og mellom museene og forskningsmiljøer i kunnskapssektoren». (St. melding 49, Framtidas museum).

Oslo Museum har i 2011 fulgt opp forskningsplanens intensjoner og strategier gjennom fem ulike forsknings- og kunnskapsutviklingsprosjekter; «Romfolk i Oslo», «Byen i museet – museet i byen», «Isce-nesettelser i portrettet», «Frogner hovedgård» og «Lydspor i endring». Det er etablert kontakt med flere eksterne forskningsmiljøer, deriblant Senter for museumsstudier ved Universitetet i Oslo, Institutt for musikkvitenskap ved Universitetet i Oslo, Universitetets Kulturhistoriske Museum og Teknisk Museum. Gjennom Phd-prosjektet «Lydspor i endring» har museet også etablert en deltids stipendiatstilling som bidrar til å øke forskningskompetansen i museet.

Forskningsplan

Oslo Museums forskningsplan tilstreber en forskningsprofil som bidrar til at museet utøver sin samfunnsrolle på best mulig måte. Dette innebærer å utvikle ny kunnskap om fenomener og prosesser i et pluralistisk samfunn, og at museets forskning skal oppleves som relevant og betydningsfullt for samfunnet. Viktige delmål for museets forskningsvirksomhet er å styrke samarbeidet med andre forskningsinstitusjoner og øke museets

forskningskompetanse gjennom deltagelse i forskeropplæringen.

«Lydspor i endring» – doktorgradsarbeid om lyd som immateriell kulturarv

I 2010 igangsatte Oslo Museum et større forskningsprosjekt som studerer hvordan vi bruker lyd for å sette oss selv inn i en meningsfull sammenheng. De fleste mennesker benytter lyd, som en sans blant flere, for å knytte seg til fellesskap og konstruere identiteter og minneprosesser. Lyder som knytter oss til et fellesskap vil være spesielt viktig for personer med migrasjonserfaring, som flytter mellom ulike lydlandskap. En overordnet problemstilling er: Hvilken rolle spiller lyd i kulturelle endringsprosesser? Prosjektet er en del av et doktorgradsarbeid som gjennomføres ved universitetet i Oslo, institutt for musikkvitenskap ved PhD-programmet for humanistiske fag, og er knyttet til linjen for musikk- og teatervitenskap, estetikk, kunst- og idéhistorie (MEK-linjen). Prosjektet og doktorgradsarbeidet er i tillegg blitt en del av det tverrvitenskapelige forskningsprosjektet «Vår tids lydrom», som undersøker forholdet mellom lyd og kulturell verdsetting. Leder for prosjektet

er professor Hans Weisethaunet. I 2011 er det igangsatt feltarbeid på Grønland i Oslo og flere intervju-samtaler er gjennomført. Deltagelse på forskerseminar i Dartmouth i regi av prosjektet "Vår tids lydrom", og bestått kurs i vitenskapsteori ved Høyskolen i Oslo.

«Romfolk i Oslo»

«Romfolk i Oslo» er et forsknings- og dokumentasjonsprosjekt som sikter på å øke og formidle kunnskap om romfolks (norske og de tilreisende rom) kultur og livsvilkår i det norske samfunnet. Prosjektet ble startet opp i 2010 og skal bidra til å nedbygge fordommer mot og diskriminering av romfolk. Gjennom prosjektet vil romfolk få mulighet til å fortelle sine egne historier og presentere sin kultur på egne premisser. Prosjektet sikter også på å dokumentere deler av romkulturens immaterielle og materielle kulturarv. Prosjektet er et samarbeid mellom Oslo Museum, Kirkens Bymisjon og Kulturhistorisk Museum og er støttet av Norsk Kulturråd. Museet har engasjert en tolk og oversetter. Via henne har prosjektet kommet inn i de tilreisendes miljø. Museet har foreløpig gjennomført 16 gruppeintervjuer med ca. 50 personer. Museet har også etablert



Fra intervjusituasjon i prosjektet «Romfolk i Oslo».

Foto: Fredrik Birkelund / Oslo Museum

god kontakt med representanter fra det norske rom-miljøet og sikter på å dokumentere deres livsvilkår i dagens Norge. Denne delen av prosjektet vil gjennomføres i 2012 og legger vekt på livshistorier fra ulike aldersgrupper, kjønn og fra forskjellige tidsperioder som strekker seg fra under og etterkrigstiden. Prosjektgruppen er i dialog med ulike forskningsmiljøer som er og har vært aktive på feltet når det gjelder norske og tilreisende rom. Det er etablert en referansegruppe med personer fra Skullerud Voksenopplæring (Utdanningstiltak for Rom), Norsk Kulturråd, Likestillings- og diskrimineringsombudet, Universitetet i Oslo, Kirkens Bymisjon og Byarkivet i Oslo. Hovedmålet for referansegruppen er å tenke sammen med prosjektgruppen for å kartlegge terrenget og bidra

til å utvikle prosjektet sammen med ulike forskningsfelt både på nasjonalt og internasjonalt plan.

«Makt, representasjon og iscenesettelse i portrettet. En kunst- og kulturhistorisk studie av Oslo Museums portrettsamling»

Oslo Museums portrettsamling teller et par tusen arbeider og er en av de største i landet. Den består både av malerier, litografier og skulptur. (I tillegg har museet en større samling portrettfotografier). Flere av portrettene er signert kjente kunstnere som Edvard Munch, Christian Krohg, Eilif Peterssen, Asta Nørregaard, Henrik Lund, Oda Krohg og Halfdan Strøm. Prosjektet studerer de malte portrettene i museets samling i kunst-, kulturhistorisk og museologisk perspektiv. Prosjektet ble ferdigstilt i 2011 og formidlet i

utstillingen «Fjes før facebook», en vitenskapelig artikkel i tidsskriftet Kunst og kultur og en bok som gis ut i 2012.

«Museet i byen – byen i museet» Oslo Bymuseums utstillingspraksis og utstillingsideologi(er) 1905-2005»

Prosjektet baseres på et utvalg av Oslo Bymuseums kulturhistoriske utstillinger fra museet ble opprettet i 1905 til det gikk inn i den konsoliderte enheten Oslo Museum i 2006. På bakgrunn av en nærlesing av utstillingene, slik de er dokumentert i fotografier, kataloger og avisomtaler, ønsker vi å diskutere hvilke historier museet har fortalt om Oslo, og om og hvordan dette er endret gjennom museets historie. Det er et mål at prosjektet skal bidra til kunnskapsutviklingen om norske

museer, særlig «bymuseene», som til nå er lite undersøkt. I prosjektet samarbeides det med Institutt for kulturstudier og orientalske språk ved UiO og forskningsseksjonen i Norsk Kulturråd. Prosjektet er støttet av ABM-utvikling og Norsk Kulturråd og inngår i satsningen «Forskning om museer og arkiv». Arbeidet ble startet opp i 2010 og skal formidles i to vitenskapelige artikler og en populærvitenskapelig artikkel. Da prosjektansvarlig ble konstituert i direktørstillingen, har prosjektet stått i ro i 2011, men vil gjennomføres i 2012.

«Frogner – bøndernes, borgernes og byens gård. Et forskningsprosjekt om mennesker og hus på Frogner hovedgård»

Selv om Bymuseet har holdt til på Frogner i over hundre år, er gårds-historien og bygningshistorien aldri blitt grundig utforsket og publisert. Oslo Museum vil derfor gjennom Frogner-prosjektet innhente ny kunnskap om gårdens historie ved hjelp av bygningsundersøkelser og skriftlige kilder. Målet er et vitenskapelig fundert bokverk som også har populær appell. Det skal følge gårds-historien fra 1600-tallet til kommunen ble eier og skaffet byen Frognerparken og Bymuseet. Bare fra denne perioden finnes kildemateriale til mer enn overfladisk viten om hus og folk på gården – eiere og brukere, herskap og tjenerskap. Prosjektet ble startet opp i 2008 og manuset ble ferdigstilt i 2011. Bokverket utgis på Pax forlag høsten 2012.

«Urbane drømmer. Byutvikling i Oslo og Akershus fra 1960 til i dag»

Oslo Museum samarbeidet med Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus om å gi ut en publikasjon om etterkrigstidens byutvikling. Publikasjonen besto av 12 populærvitenskapelige artikler skrevet av sentrale forskere innen feltet. Tre av museets vitenskapelige ansatte

bidro i redaksjonen, to av dem også med artikler. I tillegg leverte museet en rekke bilder til publikasjonen.

Publiserte arbeider i 2011:

Einarsen, Hans Philip: **Miloud Guiderk – en kosmopolitt i Oslo.** Byminner nr 4. – 2011.

Hansen, Lars Emil 2011: **Vaterland. Arbeiderstrøket som ble mondent.** I: Mindre Alv XIV. Årbok 2010-2011. Fredrikstad Museum. Fredrikstad.

Hansen, Lars Emil 2011: **Oslos Montmatre og Greenwich Village. Gjenoppdagelsen av indre by på 1970- og 1980-tallet.** I: Christensen Arne Lie et. al (Red.): Urbane drømmer. Byutvikling i Oslo og Akershus fra 1960 til i dag. Fremtid for fortiden 2/3-2011, s. 57-70. Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus.

Roede, Lars 2011: **Bombemål: Regjeringskvartalet.** I: Christensen Arne Lie et. al (Red.): Urbane drømmer. Byutvikling i Oslo og Akershus fra 1960 til i dag. Fremtid for fortiden 2/3-2011, s. 34-46. Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus.

Sanstøl, Jorunn 2011. **”Fornuft og følelser – 1700-tallet i miniatyr”.** Kunst og kultur nr. 1, s. 16-27

Personale 2011 ;



Varierte arbeidsoppgaver. Servering av varm sjokolade på Kulturminnedagen 2011.

Foto: Fredrik Birkelund / Oslo Museum

Fordeling av personalet 2011			
	Kvinner	Menn	Sum
Fast ansatte	20	14	34
Engasjerte	6	3	9
Time ansatte	16	5	21
Sum	42	22	64

Sykefravær			
2008	2009	2010	2011
3,47	4,82	3,6	4,35

Sykefraværet har vært 390 dager som gir 4,35% fravær av total arbeidstid.

Likestilling Pr. 31.12. 2011 var det en slik fordeling av styre og personal:				
Antall	Styret	Faste ansatte	Engasjerte/time	Ledere
Kvinner	4	20	22	4
Menn	3	14	8	3
Med minoritets bakgrunn	2 (29%)	8 (24%)	12 (40%)	

Personale 2011

Faste ansatte	Stillingsbetegnelse	Stillingsbrøk
Abrahamsen, Terje	Administrasjonsjef/Nestleder	100
Apall-Olsen, Inger Aline	Avdelingsleder	100
Baalsrud, Siri	Leder besøksenteret	100
Berhe, Abrahaley	Personalkonsulent	100
Birkelund, Fredrik	Fotograf	100
Chandra, Dinesh	Vaktleder	100
Christie, Alvin	Utstillingskonsulent	100
Einarsen, Hans Philip	Forskningskoordinator	100
Gaukstad, Kristin	Avdelingsleder	100
Hansen, Lars Emil	Direktør fra 11.11	100
Herresthal, Anne	Museumslektor	100
Hovde, Thor	Magasinforvalter	100
Johnsen, Therese Hervig	Utleiekoordinator	100
Lindaas, Anne Birgit Gran	Spesialbibliotekar	100
Lunde, Lone	Fagkonsulent	50
Lutzow-Holm, Ida	Museumskonsulent	100
Martinsen, Else	Fagkonsulent	60
Melsom, Nina	Museumsvakt	50
Mork, Mette Møller	Avdelingsleder	100
Mohr, Vibeke	Direktør til 15.8	100
Mrgan, Aida	Økonomisjef	100
Møller, Bente Guro	Seniorrådgiver	50
Richardson, Sybil	Administrasjonsansvarlig	40
Roede, Lars	Førstekonservator	100
Sanstøl, Jorunn	Konservator	100
Skappel, Christian	Driftsleder	100
Skuseth, Vegard	Fotoarkivar	100
Szük-Hanson, Ingrid Anna	Prosjekt/HR-ansvarlig	100
Trengereide, Frode	Museumsvakt	30
Ulleberg, Einy	Konsulent forværelse	100
Wennberg, Daniella	Avdelingsleder/nestleder	100
Ødegård, Sissel Oliva	Grafisk formgiver	100
Øzcan, Gazi	Formidler/prosjektleder	100
Aakvik, Rune	Fotograf	100
Sum årsverk		30,8

Sivilarb./praksispl.	Tidsrom
Tandberg, Lynn Anita	1.1 - 31.12.
Attramadal Soffi	1.1 - 31.01
Larsen, Kim Borger	21.3 - 30.11
Fagerland, John	1.1 - 15.03.

Engasjement	Årsverk
Al-Khayat, Sohaila	01.10.2011 13
Azimi, Maryam	01.06.2011 35
Hosseini, Habib	15.10.2011 13
Leonenko, Anastasia	15.09.2011 17
Mohamud, Seynab	01.08.2011 29
Olsen, Hans-Erik	01.10.2011 13
Razmos, Elena Roxana	01.08.2011 21
Siljeskog, Oskar	01.01.2011 100
Spatalaj, Djulj	15.10.2011 13
Sum årsverk	2,5

Vakter	Antall timer
Badawi, Michel Jean	24 1 %
Rudramoorthy, Christopher	516 29 %
Sum årsverk	0,3

Verter	Antall timer
Apall-Olsen, Ingeborg	24 1 %
Granum, Solfrid	266 15 %
Grønbrekk, Nina	186 11 %
Haugen, Maren	212 12 %
Høie, Siri	138 8 %
Haavik, Aksel	395 23 %
Johns, Andrea Grundt	452 26 %
Kittang, Åsmund	144 8 %
Larsen, Anna M. Grøndahl	82 5 %
Mohr, Venche	209 12 %
Roald, Susanne Øyen	522 30 %
Solbaken, Tove	122 7 %
Thoresen, Eli	275 16 %
Øvrebø, Sondre Kleppa	456 26 %
Aarstad, Tina	40 2 %
Sum årsverk	2,0

Ambassadører	Stilling
Khalsa, Siri-Dharma Kaur	190 11 %
Ofstad, Marte	306 17 %
Qureshi, Asmaa	179 10 %
Suntharalingam, Elil Arasi	474 27 %
Sum årsverk	0,7

Oslo Museums Styre 2011

Faste medlemmer:

Per Ditlev-Simonsen, leder
Sven Torneberg, nestleder
Leif Engh
Liv Emma Thorsen
Lavleen Kaur

Ansattes representanter:

Bente Guro Møller
Anne Herresthal

Varamedlemmer:

Knut Sprauten
Aysegul Leblebicioglu
Per Rekdal

Vara ansattes representanter:

Anne Birgit Gran Lindaas
Rune Aakvik

Det er gjennomført seks styremøter og behandlet 45 saker.

Oslo Museums samarbeidskollegium

Jan Dege (leder)
Knut Ellingsen
Christian Hintze Holm
Astrid M. Lund
Nefise Øzkal Lorentzen
Knut Kjeldstadli
Bibi Plathe Vance

Eierstiftelsene

Ved konsolideringen i 2005 ble det besluttet å opprettholde eierstiftelsene for de tre opprinnelige museene. Stiftelsene eier gjenstander og kildemateriale anskaffet frem til 31.12. 2005. Museets direktør tiltrer styremøter ved ønske og behov.

Styret for eierstiftelsen ved Bymuseet 2011

Faste medlemmer:

Anne-Wenche Ore, leder
Harald Moberg
Ragnvald Bing Lorentzen
Berit Anderson
Jan Lillejord

Varamedlemmer:

Helge Godø
Bibi Plathe Vance
Linda Lovise Veiby
Roger Erlandsen
Ole Andreas Lilloe-Olsen

Det ble gjennomført 2 styremøter og 12 saker ble behandlet.

Styret for eierstiftelsen ved IKM 2011

Dagny Fredheim
Lavleen Kaur
Axel Sommerfelt
Knut Kjeldstadli
Gulay Kutal

Ingen styremøter gjennomført.

Styret for eierstiftelsen ved Teatermuseet 2011

Faste medlemmer:

Wenche Medbøe (leder)
Seppo Heinonen
Janik Bonnevie
Widar Fossum
Sven Torneberg
Siren Leirvåg

Varamedlemmer:

Jan Dege
Kari-Ann Grønsund
Gustav Adolf Hegh
Wenche Fjeldstad
Svein Erik Brodal
Live Hov

Ingen styremøter gjennomført.

Styremøte 15.02.2012

Sak 8/2012



STYRETS BERETNING 2011

Oslo Museum ble stiftet 1.1.2006. Museets formål er å spre kunnskap om og vekke interesse for Oslos historie og utvikling, det flerkulturelle samfunn og innvandring til Norge og teater og scenekunst. Museet forvalter gjenstander, fotografier, kunstobjekter og arkivmateriale anskaffet frem til 31.12.2005 av Internasjonalt Kultursenter og Museum, Oslo Bymuseum og Teatermuseet.

Publikumsbesøket økte fra 118 594 i 2010 til 123 743 i 2011 (4,3%). Av disse var 18 027 barn og unge og 20 619 besøkende til museets vandreutstillinger.

Styret har hatt følgende prioriteringer i 2011

- ✓ Web og sosiale medier (engasjement av nettstedet, nye nettsider, økt synlighet i sosiale medier)
- ✓ Attraktive publikumstilbud (nye utstillinger, bredt Kjenn din by-program, familiearrangementer)
- ✓ Økt tilgjengelighet ved digitalisering av samlingene og digital formidling (oslobilder.no, digitalt museum.no, Akerselva digitalt)
- ✓ Kritisk og aktuell formidling, dialog- og debattmøter (om byutvikling og integrerings- og mangfoldsspørsmål)
- ✓ Forskning og pro-aktiv dokumentasjon (PhD-stipendiat, museologi, forskning på samlingene, rom-prosjektet)
- ✓ God økonomistyring og -kontroll

Ansettelse av ny direktør

Vibeke Mohr gikk i juni over til en ny stilling i Norsk Kulturråd. Avdelingsleder/cand. philol Lars Emil Hansen ble konstituert i direktørstillingen. I august ble stillingen utlyst eksternt, og det kom inn 17 søknader. Det ble gjennomført to intervjuer og kandidatene ble vurdert av en komité nedsatt av museets styre. Lars Emil Hansen fikk tilbud om stillingen i november, og tiltrådte umiddelbart.

Styremøter

Det er gjennomført seks styremøter og behandlet 45 saker. De to første vararepresentantene møtte fast på styremøtene.

Økonomi

Museets inntekter var 31 189 351, mens utgiftene var 28 353 035 kr. Regnskapet er oppgjort og revidert med et driftsresultat på 2 836 316 før overføringer. Årets resultat ble et overskudd på 10 239 kr. Regnskap for 2011 er basert på fortsatt drift.

Arbeidsmiljø, sykefravær og ytre miljø

Arbeidsmiljøet er jevnt godt. Det samarbeides jevnlig med tillitsvalgte, verneombud og bedriftshelsetjenesten for å styrke arbeidsmiljøet, helsen og sikkerheten. Sykefraværet har vært 390 dager som gir 4,35% fravær av total arbeidstid inkludert engasjementer. Oslo Museum forurenser ikke det ytre miljøet.

Likestilling

Pr. 31.12.2011 var det følgende fordeling av styre og personale:

<u>Antall</u>	<u>Styret</u>	<u>Fast ansatt</u>	<u>Engasjerte/time</u>	<u>Personalfledere</u>
Kvinner	4	19	22	4
Menn	3	14	8	3
Med minoritetsbakgrunn	2 (29%)	8 (24%)	12 (40%)	

Takk


Styret takker museets personale for stor og imponerende innsats i 2011. Styret takker også de tre eierstiftelsene, verneforeningene, Oslo kommune, Kulturdepartementet, Norsk Kulturråd, Fritt Ord, UNI, Bergesenstiftelsen, Byantikvaren, Byarkivet og andre bidragsytere for god støtte og samarbeid i 2011.

Oslo, 15.02.2012


Per Ditlev-Simonsen (Leder)


Sven Torneberg


Lavleen Kaur


Liv Emma Thorsen


Anne Herresthal


Bente Guro Møller


Leif Engh


Lars Emil Hansen (Direktør)


RESULTATREGNSKAP OSLO MUSEUM


DRIFTSINNTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	Note	2011	2010
Salgsinntekter		1 298 573,13	1 353 222,11
Tilskudd	8	27 008 546,00	25 517 361,50
Annen driftsinntekt		2 882 231,94	3 614 879,00
Sum driftsinntekter		31 189 351,07	30 485 462,61
Varekostnader		303 289,61	291 897,24
Lønnskostnader m.m.	2	19 745 206,49	19 576 769,67
Avskrivning på driftsmidler	3	306 450,39	337 226,98
Annen driftskostnad	2	7 998 088,83	8 723 414,82
Sum driftskostnader		28 353 035,32	28 929 308,71
Driftsresultat		2 836 315,75	1 556 153,90
Finansinntekter og finanskostnader			
Renteinntekt		283 922,95	180 440,14
Resultat av finansposter		283 922,95	180 440,14
Resultat før skattekostnad		3 120 238,70	1 736 594,04
Overført til fonds / prosjekter		-3 110 000,00	-1 685 700,00
Resultat av overføringer		-3 110 000,00	-1 685 700,00
Årsresultat		10 238,70	50 894,04
Overføringer			
Avsatt til annen egenkapital		10 238,70	50 894,04
Sum overføringer		10 238,70	50 894,04

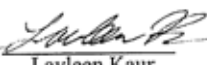
BALANSE OSLO MUSEUM

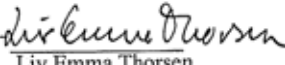
EGENKAPITAL OG GJELD	Note	2011	2010
Innskutt egenkapital			
Grunnkapital	4	201 000	201 000
Bundne fond	4, 5	11 124	10 996
Sum innskutt egenkapital		212 124	211 996
Opptjent egenkapital			
Fonds / prosjekter	4, 5	211 736	231 676
Annen egenkapital	4	1 606 317	1 596 078
Sum opptjent egenkapital		1 818 053	1 827 754
Sum egenkapital	4	2 030 177	2 039 750
GJELD			
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		403 196	527 216
Prosjektavsetninger	7	3 850 000	2 425 700
Skyldige offentlige avgifter		1 325 054	1 303 300
Annen kortsiktig gjeld		2 197 309	1 640 140
Sum kortsiktig gjeld		7 775 558	5 896 357
Sum gjeld		7 775 558	5 896 357
Sum gjeld og egenkapital		9 805 735	7 936 106


Oslo, 15.02.2012
Styret i Oslo Museum

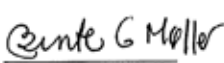

 Per Ditlev Simonsen
 Styreleder

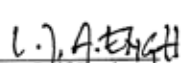

 Sven Torneberg
 Styremedlem

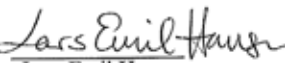

 Lavleen Kaur
 Styremedlem


 Liv Emma Thorsen
 Styremedlem


 Anne Herresthal
 Styremedlem


 Bente Guro Møller
 Styremedlem


 Leif Ingh
 Styremedlem


 Lars Emil Hansen
 Daglig leder/adm.dir.

BALANSE OSLO MUSEUM

EIENDELER	Note	2011	2010
Anleggsmidler			
Varige driftsmidler			
Samlingene		1	1
Inventar / utstyr		481 918	616 080
Varebil		25 800	51 600
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr		218 123	342 764
Sum varige driftsmidler	3	725 843	1 010 445
Finansielle driftsmidler			
Leierboerinnskudd		25 000	25 000
Obligasjoner og andre fordringer		208 583	150 779
Sum finansielle anleggsmidler		233 583	175 779
Sum anleggsmidler		959 425	1 186 224
Omløpsmidler			
Varer		282 199	251 780
Fordringer			
Kundefordringer		307 202	471 259
Andre fordringer		179 103	151 487
Sum fordringer		486 305	622 745
Bankinnskudd, kontanter o.l.	6	8 077 806	5 875 357
Sum omløpsmidler		8 846 309	6 749 882
Sum eiendeler		9 805 735	7 936 106

NOTER OSLO MUSEUM

Regnskapsprinsipper

I årsregnskapet er alle poster verdsatt og periodisert i overensstemmelse med regnskapslovens bestemmelser og reglene som følger av god regnskapsskikk.

Klassifisering

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk, samt fordringer med forfall mer enn ett år etter balanse-dagen er medtatt som anleggsmidler. Øvrige eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som forfaller senere enn et år etter regnskapsperiodens utløp, er oppført som langsiktig gjeld.

Varige driftsmidler og avskrivninger

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelseskost etter fradrag for bedriftsøkonomiske avskrivninger som er beregnet på grunnlag av kostpris og antatt økonomisk levetid.

Driftsmidler anskaffet ved bruk av prosjektmidler balanseføres ikke.

Varebeholdning

Varebeholdningen er vurdert til den laveste av kostpris og virkelig verdi. Virkelig verdi er netto salgsverdi på fremtidig salgstidspunkt.

Fordringer

Fordringer er oppført i balansen med fordringens pålydende etter fradrag for konstaterte og forventede tap.

Pensjonskostnader og pensjonsforpliktelser

Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført. Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader.

Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer etter opptjeningsprinsippet som normalt vil være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

Tilskudd

Tilskudd inntektsføres ved tildeling, og ubrukte midler overføres til senere perioder.

Note 2 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

Lønnskostnader	2011	2010
Lønninger	15 088 588	14 777 603
Arbeidsgiveravgift	2 438 172	2 411 055
Pensjonskostnader	1 850 864	1 802 877
Andre ytelser	367 583	585 235
Sum	19 745 206	19 576 770

Antall årsverk utgjør: 36

	Daglig leder	Styre
Lønn 1/1-15/8	462 168	158 000
Andre ytelser 1/1-15/8	7 321	
Lønn 16/8-31/12	223 600	
Andre ytelser 1/1-15/8	7 321	

OTP.

Selskapet har inngått avtale om tjenestepensjon som tilfredsstiller lovens krav.

Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar i 2011 utgjør kr 110 079.

I tillegg kommer honorar for andre tjenester med kr 29 062.

Beløp er inkl. mva.

Note 3 Anleggsmidler

	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar ol.	Varebil	Sum
Anskaffelseskost pr 1.1.2011	904 114	2 126 924	129 000	3 160 038
+ Tilgang kjøpte anleggsmidler	0	21 848	0	21 848
= Anskaffelseskost 31.12.2011	904 114	2 148 772	129 000	3 181 886
Akkumulerte avskrivninger 31.12.2011	878 641	1 474 203	103 200	2 456 044
= Av- og nedskrivninger pr. 31.12.2011	878 641	1 474 203	103 200	2 456 044
Bokført verdi 31.12.2011	25 473	674 569	25 800	725 842
Årets ordinære avskrivninger	25398	255 252	25 800	306 450
Økonomisk levetid	3 år	5-10 år	5 år	
Avskrivningsplan	lineært 33 %	kombinert 10-33 %	lineært 20 %	

Note 4 Årets endringer i egenkapital

	Grunn Kapital	Bundne fond	kapital konto	Fond prosjekter	Sum
Egenkapital 01.01.11	201 000	10 996	1 596 078	231 676	2 039 750
Årets endring i fond/ prosjekter	0	128	0	- 19 939	-19 811
Årets resultat	0	0	10 239	0	10239
Egenkapital 31.12.11	201 000	11 124	1 606 317	211 736	2 030 177

Note 5 Overføringer til fond

	Pr 01.01.11	Til/fra fondet	Pr 31.12.11
Fond: Tøyengt.36	91 857	-17 700	74 156
Fond: Chr. Hanssons	10 996	128	11 124
Fond: Livsvarig medl	113 800	-5 544	108 255
Donasjon	26 019	3 305	222 860

Note 6 Bundne midler

I posten inngår bundne skattetrekkmidler med kr 630 726.

Note 7 Prosjektavsetninger

	31.12.2011	31.12.2010
Nye faste kulturhistoriske utst.	860 000	740 000
Norsk Kulturråd - Oslobilder	608 000	715 600
Norsk Kulturråd - Digitalt verksted, et forprosjekt	0	213 300
Norsk Kulturråd - Spor på stedet	280 000	290 800
Fritt Ord - Bokken Lasson	0	150 000
Sigval Bergesen D.Y. - Bokken Lasson	179 000	0
Norsk Kulturråd - Forskning om museer og arkiv	216 000	216 000
Oslo musikk- og kulturskole	0	100 000
Norsk Kulturråd - Mangfold i museene	180 000	0
Norsk Kulturråd - Større mangfold	80 000	0
Norsk Kulturråd - Hvorfor har jeg ikke lært	400 000	0
Norsk Kulturråd - Romfolk i Oslo	1 000 000	0
Royal Norwegian Embassy Zimbabwe - Maputo	12 000	0
Overformynderi - Frogner bok	35 000	0
SUM	3 850 000	2 425 700

Note 8 Tilskudd

	2011	2010
Kommunale tilskudd	15 000 000	15 400 000
Statstilskudd	8 554 000	8 297 000
Prosjekt tilskudd	3 017 000	1 800 380
Andre tilskudd/bidrag	437 546	19 982
SUM	27 008 546	25 517 362



BDT VIKEN

Ansvarlige partnere:
Svein Brataas
Kjersti Øyslebo Brataas
Trygve Plener
Ole Christian Rasmussen
Kim Atle Svendsen
Tone Guraa
Arne Buer

Til styret i Oslo Museum

Medlemmer av
Den norske Revisorforening

REVISORS BERETNING

Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for stiftelsen Oslo Museum som viser et overskudd på kr 10 239. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2011, resultatregnskap og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret og daglig leder finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Revisors oppgaver og plikter

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for stiftelsens utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av stiftelsens interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

BDT Viken Revisjon AS
Statsautoriserte revisorer
Org.nr: 980 995 151 MVA
post@bdtviken.no
www.bdtviken.no



KUNNSKAPSHUSET BDT VIKEN
OSLO | TØNSBERG | HORTEN | MOSS | HALDEN



Konklusjon

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til stiftelsen Oslo Museum per 31. desember 2011 og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Uttalelse om øvrige forhold

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.


Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av stiftelsens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Konklusjon om utdelinger og forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000, mener vi stiftelsen er forvaltet og utdelinger er foretatt i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Oslo, 15. mars 2012
BDT Viken Revisjon AS



Tone Guran
Statsautorisert revisor





Med støtte fra
Oslo kommune

om;
oslo museum

Postboks 3078, Elisenberg
0207 Oslo
Tel. 23 28 41 70
www.oslomuseum.no
www.facebook.com/oslomuseum